

الدكرية

مجلة أسبوعية للعلم والفن

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire
Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها

ورئيس تحريرها المستول

أحمد الزيات

الادارة

بشارع عبد العزيز رقم ٣٦

الغابة الخضراء - القاهرة

ت رقم ٤٢٣٩٠ و ٥٣٤٥٥

بدل الاشتراك عن سنة

٦٠ في مصر والسودان

٨٠ في الأقطار العربية

١٠٠ في سائر الممالك الأخرى

١٢٠ في العراق بالبريد السريع

١ ثمن العدد الواحد

مكتب الاعلانات

٣٩ شارع سليمان باشا بالقاهرة

تليفون ٤٣٠١٣

العدد ٢٣٠ « القاهرة في يوم الاثنين ٢٦ رمضان سنة ١٣٥٦ - ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٣٧ » السنة الخامسة

ثورة على الأخلاق

للدكتور عبد الوهاب عزام

يا أخي صاحب الرسالة !

أبلغ أخي محمود الذي لا أعرفه هذه الكلمة عني :

« قرأت في الرسالة ما نقله الأستاذ الزيات من رأيك في مزايا الأخلاق والفضائل فها لي ما قرأت ، وعزمت على أن أبادر بالكتابة إليك على ضيق الوقت وفتور العيالم - وكيف لا يرتفع من يسمع أن رجلاً من ذوي الأخلاق خاب ظنه فيها فتاز عليها وليس منها ؟ فافقرأ يا أخي كلتي ثم أرين لي رأيك من بعد :
دخل أعرابي مسجد المدينة ورسول الله وأصحابه هناك فصلى ثم دعا فقال : « اللهم ارحمني وعمداً ولا ترخمني معنا أحداً » فضحك صلوات الله عليه وقال : « لقد حجرت واسماً يا أعرابي » .
وكذلك أنت يا أخي قد حجرت واسماً حين خيل إليك أن دائرة عملك التي (وسَّمتها بمقدار ما استلزمه هذا العمل من ملاعبة الشعب ومراجعة الحكومة) هي الأمة كلها ، وأن الأمة هي العالم كله ، وأن العالم الحاضر هو الزمان كله . وإن شئت أن تقول إني لم أحجّر واسماً ولكني وسَّمت محجّراً فلك رأيك ، والنتيجة في الحالين واحدة
أود قبل أن أناقشك في رأيك أن أعدك موافقي ، كما وافق

الفهرس

صفحة

- ١٩٢١ ثورة على الأخلاق ... : الدكتور عبد الوهاب عزام ...
١٩٢٣ النماذج والأفراد في الأدب : الأستاذ عباس محمود العقاد ...
١٩٢٥ الكتابة وحالات النفس : الأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني ...
١٩٢٧ الحلقة المفقودة ... : الأستاذ علي الطنطاوي ...
١٩٣٠ مقدمة حضارة العرب } الأستاذ خليل هندواي ...
لنوستاف لويون ... }
١٩٣٣ الولد الأحمدي ... : الأستاذ إبراهيم بك جلال ...
١٩٣٤ ليلى المريضة بالعراق .. : الدكتور زكي مبارك ...
١٩٣٦ جيتانجلي للناسم } الأستاذ كامل محمود حبيب ...
الفيلسوف طاغور ... }
١٩٣٨ الاسلام والسياف ... : الأستاذ محمد كامل حته ...
١٩٤٠ مصطفى صادق الرافعي .. : الأستاذ محمد سعيد الريان ...
١٩٤٢ مقالات اسماعيلية .. : لأستاذ جليل ...
١٩٤٤ قل الأدب ... : الأستاذ محمد إسماعيل النشاشيبي ...
١٩٤٦ الفاجعة (قصيدة) .. : الأستاذ أحمد الطرابلسي ...
١٩٤٧ زهرة تنقي (قصيدة) : الأديب أحمد فتحي مرسى ...
١٩٤٨ الزنك كمنصر أساسي } الأستاذ عبد الحليم منتصر ...
لنو النبات ... }
١٩٥٠ حب في روما (قصة) : الأستاذ درويش خشبة ...
١٩٥٥ الأستاذ زبيح فريد وأثر العلوم السياسية في تكوين الأمم -
دراسة علمية لتاريخ العراق الحديث ...
١٩٥٦ العلامة كاريير الفائز بجائزة نوبل - تمثال للثقافة العربية -
معرض مدرسي لدور العلم الحديثة ..
١٩٥٧ ترور وبراءة - كذا - لازلو مصور الملوك - لمناسبة العيد الثوري لبوشكين - سيرانو دي جرجراك للسينا ...
١٩٥٨ سيرة السيد عمر مكرم (كتاب) : الدكتور رياض شمس ..

الحياة وتسلح بالخلق الطيب فلن يكون هذا الخلق سبباً إلى إخفاقه وسبيلاً إلى خيئته أبداً . ربما تمثل الجماعة فينتصر المبطل ويخذل الحق ، ويفتن بهذا كثير من الناس ، ولكن هذا لا يكون ديدنا . ثم علة الجماعة لا ندوم ؛ وليست الجماعات كلها عليلة . وما زال الجماعات منذ آلفها الله وعلمها وبث فيها الهداة المرشدين ، ووضع لها السنن أبدأً لأنصار الحق وعوناً لأهل الفضيلة ، وخذلاً لجنس الباطل والذيلة . ما زال الصانع الذي يتقن صنعة ، ويحسن معاملته ويصدق وعده ، أنجح عملاً وأكثر مالأً من الصانع الكذاب سيء المعاملة . وما زال التاجر الصادق في قوله ، الأمين في فعله ، الذي يقلب تجارته على شرائع من الصدق والأمانة والقساعة والإخلاص ، ولا يلبس على الناس الجيد بالردىء ، والغالب بالرخيص — ما زال هذا التاجر أربح متجراً وملاً يبدأ وأحظى برضا الناس وإقبالهم من التاجر الكذاب الفاش الشره المخادع . أترى في هذا ريباً ؟ إن كنت في ريب فابحث كما تشاء واسأل من تشاء . ولا يزال المزارع الذي يزرع الأرض فلا يتزبد فيما أنفق عليها ، ولا يسرق من زرعها ، بل يصدق مالك الأرض فيما أنفق وما جنى ؛ ومستأجر الأرض أو الدار الذي يشق على نفسه ليؤدي الأجرة في حينها ؛ لا يزال هذا وذلك أحب إلى المالكين وأظفر بما يريد

ولا يزال الرجل الصادق الأمين في كل جماعة وفي كل طائفة موضع المودة والثقة . ينال بسيرة ما تقصر عنه ثروته ؛ إن استقرض أقرض ، وإن استعار أعير . له من ثقة الناس رأس مال لا ينال منه الخسار ، وتجارة لا يدركها البوار . ربما يتجر في ألف وليس عنده إلا مائة ، ويزرع عشرة فدادين وليس بيده إلا أجرة فدان واحد ؛ يستخدم في التاجر والصانع دون كفيل أو ضمين . سل يا أخي الناس في كل قبيلة ، وطالع التاريخ في كل جيل

على أن الأمم في هذا مختلفات ، والتاريخ درجات : أمة تسد الطريق على كل فاجر مخادع كذاب ، وتؤثر بما لها وكرامتها كل بر أمين صادق ؛ وأمة يجد المخادعون فيها طريقاً ولكنها وعرة ، ومذهبا ولكنها ضيق ، ورواجاً ولكنها قليل ؛ وأخرى تنسج فيها مجال الأشرار ، وتروج فيها سوق الفجار . ولكن لا تبلغ

والهبة على سنة ١٩٦٠

صديقنا الزيات ، على أن الخلق الفاضل سبيل إلى سعادة صاحبه وطمانينته ما في هذا ريب ، وأن الرجل الحرّ الأبى الفاضل يعيش في سعة من نفسه ، وعزة من خلقه ، ونعيم من وجدانه ، لا يدركها أصحاب الجاه العظيم والثراء المريض ممن وجدوا كل شيء وفقدوا أنفسهم ، وأن الحرّ الكريم يرى نفسه في عزتها وحررتها ورضاها فوق هذا العالم الذي تباع فيه النفوس رخيصة وتبذل فيه القلوب ذليلة ، ومعدّ نفسه أسداً قوياً مهيباً قد ربض حجرة من معترك الذئاب ومهترش الكلاب

إنما خلافتنا في النجاح في المايش ونيل الجاه والثروة ؛ أسبيله الخلق القويم أم العمل التميم ؟ وإني أعجّل لك الجواب في قضية تنفق عليها لتفرغ لها بعدها فأقول : حق أن الرجل التي الحرّ الأبى لا يرى إلى الجاه والمال إلا طريقاً واحدة هي الطريق التي يسنها الحق والشرف والأباء والمروءة ، وأن أمام الفساق والأذلاء والأدنياء طرقاً شتى من التلصص والكذب والتزوير والخداع والتفاد والتلق والدلة والشر والظلم والقسوة والأثرة وعلم جراً . وحق كذلك أن من الأحرار من يخفق في عمله حين يُلزم نفسه هذه الطريق الواحدة ، ويقصرها على هذه المحجة الواحدة ، وأن من المبيد عبيد الطامع والأهواء ، ومرضى النفوس والأخلاق ، من يظفرون في هذه السبل بما يريدون ، ويلفون التاية التي يقصدون . ولست أجد كذلك أن الجماعة قد تمثل فيكثر فيها الميطلون الظافرون ، والمحقرن المحرومون . كل هذا يا أخي حق ، ولكن استمع :

كثيراً ما يحرم الحر الصالح لمزوفه عن معترك الطامع وصدوفه عن الاتجار في أسواق الحياة ، وتتكبه السبل التي جعلتها سُنن الجماعة وسائل إلى الجاه والثروة . فليس اخفاق هؤلاء بأخلاقهم ، ولكن بكبريائهم وتقصيرهم في أخذ الأهبة وإعداد المدة ، على حين يتأهب الأشرار ، ومجدد الفجار . فلا جرم يخفق أولئك ويُنتج هؤلاء ، فإن للحياة قوانين وللمايش سُنن . والقرآن الكريم يقول : « من كان يريد الحياة الدنيا وزينتها نوف إليهم أعمالهم فيها وهم فيها لا يبخسون . » ويقول : « كلا نعد : هؤلاء وهؤلاء من عطاء ربك ، وما كان عطاء ربك مجزولاً . » ولكن إذا أخذ الرجل أهبته للمراك في

النماذج والأفراد في الأدب

للاستاذ عباس محمود العقاد



أشرت في مقالتي السابق إلى رأي «لونارد وولف» في كتابه «بعد الطوفان» وخلاصته أن الشعراء والقاصين كانوا يرسمون للناس قبل القرن السابع عشر نماذج من طوائف وجماعات، أما بعد القرن السابع عشر وانتشار الديمقراطية فقد أصبح أبطال القصص - «أفراداً» مستقلة فلما تتكرر في غمار السواد وعلاقة الديمقراطية بهذا التغير الواضح أن المساواة قد خولت الفرد حرية الظهور فبرزت الخصائص واستحقت من الشعراء والكتاب عناية لم تكن تستحقها حين كان الجمهور أرقاماً متكررة على نموذج واحد، أو حين كان النبلاء طرازاً مرسوم المراسم لا يختلف فيه إنسان عن إنسان

أشرت إلى هذا الرأي وقلت إنني سأعود إليه ببعض الشرح والتعليق في مقال آخر؛ وأظن أن تاريخ الآداب لا يفهم حق فهمه إلا بتجلية هذا الرأي وأشكاله والوقوف على مبلغ ما فيها من الحقيقة والتمييز بين الأدب القديم والأدب الحديث، لأن تاريخ الآداب إن هو إلا العالم التي نخبز بها عصرنا من عصر وطريقة من طريقة وموضوعاً من موضوع، سواء أكان هذا الموضوع بطلاً موصوفاً في رواية أو قصيدة، أم كان عاطفة إنسانية يصورها الراوي والشاعر حسب إراء



لقد كان اليونان يصورون الإنسان لأنه يستحق النظر إليه ويقولون: إذا كنت لا تجد من ينظر إليك فكيف تجد من يصورك؟ وعلى هذا كان تصويرهم مقصوراً على الجليل والنبيل والرائع والشهور، وهي الصورة التي تسترعى الأنظار وتشغل الخواطر وتقم النفوس بالفتنة والإعجاب

كان ذلك شعارهم في عالم التصوير الفني، فهل تغير اليوم هذا الشعار؟

لا. لم يتغير، ولم يزل من دأب القاصين والشعراء والرسميين والثالثين والكتاب المسرحيين أن يصوروا ما يستحق النظر،

وأن يقولوا كما كان اليونان الأقدمون يقولون: إذا كنت لا تجد من ينظر إليك فكيف تجد من يصورك؟

لم يتغير شعار الفن القديم، وإنما تغير الدين يستحقون النظر فأصبح الدميم والسقيم والضيع والخامل مستحقين أن ينظر إليهم الناظر، وأن يبحث فيهم الباحث، وأن يتناولهم التشريح، وأن يمتلئ بعرفانهم عرفان أخلاق الإنسان وأطوار الجماعات وأدواء الأجسام وآفات الضائر، وأصبح العمل المنيوون أهلاً للدرس والفحص والمراقبة منذ أصبحت جثة الميت أهلاً للسلاية بها ومراقبة الأدوية والأدوية فيها. فإذا قال القائل الحديث: كيف تجد من يصورك وأنت لا تجد من ينظر إليك؟ فهو معبر عن رأي الأقدمين والمحدثين على حد سواء؛ ولكنه إذا سأل: من الذي يستحق النظر أو من الذي يستحق التصوير؟ فهنا يظهر الخلاف ويتبين الفارق بين شعار الفن القديم وشعار الفن الحديث وقد أصاب «لونارد وولف» حين قرن بين هذا التنوير

وبين الديمقراطية، وأصاب أكثر من ذلك حين قال: إن الأديان فتحت باب هذا التنوير حين عرفت الإنسان أن له روحاً مستقلة بحسابه، منفرداً بشوابة وعقابه، مدوداً أمام الله خلقاً لا يفنى في غمار الخلق، ولا يزال له ميزانه وكتاب حسنة وسيئاته لا يختلط بميزان غيره ولا بكتابه

وتلك في الحقيقة هي أول خطوة خطاها الإنسان في إظهار «الفرد» وتمييزه من غمار الجنس كله أو الطائفة برمتها

فقد أصبح الإنسان «فرداً» معزولاً في حكم الدين، لا اختلاط بين حسنة وسيئاته وبين حسنات الآخرين وسيئاتهم، ولا التباس بين ثوابه وثوابهم وعقابه وعقابهم؛ هنالك أصبحت كل نفس بما كسبت رهينة، وأصبحت كل نفس حقيقة بالمحاسبة والإحصاء والمراقبة، ورسخت جذور الديمقراطية في التاريخ فلم يبق إلا أن تظهر لها على وجه الأرض فروع وأوراق وثمار

وغاية الفرق بين الفردية الدينية والفردية الديمقراطية أن حساب الدين إنما يكون في الآخرة فلا ضرورة لفرز الأفراد في هذا العالم للأرضي ولا تمييز بالمحاصن الدنيوية وما يتصل بها من انخلائق الاجتماعية والملاحم الفكرية والأطوار السياسية أما الديمقراطية فلا مناص فيها من التمييز بهذه الزايا ولا من

وللشيوخ والشبان ، لأنهم فرقا بين أحدهم وبين غيره من أبناء قبيله وعامة أقرانه وزملائه ، ولا مشابهة بينهم وبين أبطال القصص الحديثة — ولا سيما التحليلية منها — حيث ترى البطل فرداً ليس بالتكرار وليس بالشائع بين أبناء صنفه وإخوان طرازه ، وإن شابههم في صفة من الصفات فيمقدار ما يستدعيه اتفاق الصناعة واتفاق البيئة دون أن يفنى مهمهم في الغار أو ينبى وراء المنوان

يلوح لى أن هذا الرأى الذى أجلتته وتصرفت في تفسيره بما أخلى المؤلف من تبعاته — هو على الجملة رأى صواب لاغنى عنه في نقد الفنون والآداب

ولكنى أفضل أن أقول إن التحليل النفسى لم يكن نتيجة الديمقراطية وإنما كانت الديمقراطية والتحليل النفسى مما نتيجة شئ آخر : هو انتهاء الكشوف الظاهرة وابتداء الكشوف الباطنة ، أو هو انتهاء السياحات الجغرافية وابتداء السياحات النفسية الانسانية

ففي الوقت الذى ظهرت فيه القصة التحليلية كان الانسان قد فرغ من كشف الأرض ووصل إلى أقصى مجاهل العالم المعمور ولم تكن هناك قصة تحليلية قبل كشف الهند وكشف أمريكا وكشف المجاهل الاسيوية والأفريقية

فلما كشفت كل هذه الأسقاع ووقف حب الاستطلاع والتماس الغرائب ، من هذه الناحية ، بدأ الالتفات إلى دخائل النفس وأخذت غرائب الأخلاق في الظهور ، وأخذت العناية بها والتوفر على درسها في التقدم والشيوع

لقد كان معظم الرواية القديمة رواية رحلات ورحالين وكان الإنسان مشغولاً بكشف « المكان » الذى يحيط به ويفر به بسحره ووعوده ومجازاته ، فكان شغفه بالاستطلاع والإحاطة بالدنيا مستغرقاً كله أو جله في هذه الناحية ، وكان أمامه من العالم شئ يستوفيه ويستكمله ولا يزال له متعباً متأثراً حتى ينتهى به إلى مداه

ولم يكن مجرد اتفاق ولا مصادفة أن تمت الكشوف الجغرافية وبدأت الكشوف النفسية في عصر واحد ، فقد فرغ الإنسان

فرز الناس على حسب ما يترأى بينهم من فوارق الدنيا وعلامات الحياة وشيائها . ومن ثم بدأ التحليل النفسى بعد ظهور الديمقراطية ولم يبدأ تواتراً بعد ظهور الأديان ؛ وكان من دواعى ظهوره مع الديمقراطية عدا ما تقدم أنها جاءت على أثر النهضة العلمية وعلى أثر انتشار العلوم والمباحث في أطوار الناس مجتمعين ومنفردين ، فتفسير التحليل النفسى الذى لم يكن ميسوراً قبل ذلك في صدر المسيحية أو في صدر الإسلام ، وأمكن التفريق بين الأفراد في الطائفة الواحدة والجنس الواحد ، لأنهم من جهة قد ملكوا الحرية التى يبرزون بها خصائصهم وزواجرهم ، وينطلقون بها مع أهوائهم ورغباتهم ؛ ومن جهة أخرى قد وجدوا من يدرسهم ويطبق عليهم قواعد العلوم ويصوب إليهم مجاهر النقد والملاحظة . ولم تكن أسباب ذلك كله مهياة عند ما جاءت الأديان بدعوة الفردية الدينية وجمعت كل إنسان « روحاً » له حسابه وكتابه وليس بالقطرة المنسية في الغار

على أن المبقرات الرفيعة قد سبقت نهضة الديمقراطية إلى تمييز « الخصائص الفردية » على اختلافها ولو كانت في أوضاع النفوس وأهونها وأبشع مياسمها . فكان المصور العظيم « ليوناردو دافنشى » يتعقب المشوهين والسخاء في الطرقات ويفرهم بالخر والمال ، حتى يتكشفوا عن سرائر نفوسهم ، ويخرجوا من حجاز الكلفة والمهابة ، فيرقص منهم من يرقص ، ويهذى منهم من يهذى ، ويقهقه منهم من يقهقه ؛ وترداد بذلك بشاعة وجوههم وفسولة طبائعهم ، وهو ناظر إليهم يترقب لحظة عارضة فيسجلها بقله دون أن يقطع عليهم مجانتهم وخلاعتهم . وكان شكسبير يصور عشرات النساء وكل واحدة منهن امرأة غير سائر بنات حواء في حبها وبغضها وحيلتها وكيدها وكلامها وسلوكها ، حتى لا مشابهة بين صاحبة مهلت وصاحبة عطيل وصاحبة مكبث وبنات الملك لير إلا في صفة الأنوثة التى تشمل جميع النساء

أما من عدا هذه الطبقة من المبقرين فأبطالهم كما قال « لوناورد وولف » نماذج يشترك في صفاتها الثابت والألوف ، فحسن التاجر البصرى مثلاً هو تاجر كسائر التجار ، وهو عنوان طائفة وليس بفرد من الأفراد ، وكذلك عجيب وغريب وغيرهما من أبطال ألف ليلة وليلة ، هم نماذج للفرسان والأمراء وللأخيار والأشرار

الكتابة وحالات النفس

للأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني

—>>><<<—

كتب إلى بعضهم يسألني : هل صحيح ما روتة إحدى المجلات من أني لا أكتب حديثاً للاذاعة اللاسلكية إلا قبيل مواعده بوقت قصير ، وأنني إذا كتبت قبل ذلك بزمان طويل فالأغلب والأرجح أن أمزقه وأكتبه مرة أخرى ؟ وما سبب ذلك أو داعيه ؟

فأنا أني أمزق شيئاً مما أكتب — حديثاً كان أو مقالاً أو قصة — فغير صحيح ، ولست أعرف أني راجعت كلاماً أكتبه أو عنيت به بعد أن أفرغ منه . فقد غدوت كالثور المشدود إلى الساقية وعيناه معصوبتان ، حتى لا يدور رأسه من كثرة الدوران واللف ، وكلما وقف يستريح صاح به صاحبه : « عا » ولمسه بالمصا أو السوط ، فيتحرك الثور ويستأنف الدوران ، لأنه أخف مؤونة وأسلم عاقبة من الوقوف . وكذلك أراني ، في حياتي ، وإذا كان الثور يدرى لماذا يجثم عناء هذا اللف كله ، فأني أدرى لماذا تكلفني الحياة هذا الجهد . وليست على عيني عصاة وإني لأنظر بهما وأرى ، ولكنني لا أدرك ما وراء ذلك ، وليس ثم سوط

من كشف الظاهر فانقلب إلى كشف الباطن ، وعرف العجائب من البقاع المجهولة ، فانتفتي إلى العجائب من الخلائق الخفية ، وكان هذا هو الترتيب الطبيعي المقول في تاريخ الكشف والاستطلاع ، فإن الاهتمام إلى المكان أسهل وأوجب من الاهتمام إلى سرائر الأخلاق ، والعلم الذي يحتاج إليه المرء في سياحة جغرافية أقل من العلم الذي يحتاج إليه في سياحات الضمير ، إذ هو في الواقع ملتقى جميع العلوم ومشتجر الفلسفات والديانات والمذاهب أجمعين لقد بدأت الديغرافية وبدأ التحليل النفسي مما بعد كشف الأمرين كتنين وكشف الهند وكشف المجهول الآسيوية والأفريقية ، ولولا انكشاف الأرض للإنسان لبق مشغولاً بالمجهول منها عن سرائره وخصائصه وما يتميز به الأفراد من حقوق وواجبات . عباس محمود العقاد

يلهب ظهري ، ولا عصا هناك تقع عليه ، ولكن الحياة تدفعني من حيث أشعر ولا أشعر ، وللحياة وخز وجفز وإغراء محسوس وغير محسوس ؛ ولعل الذي لا نغطن إليه أفضل وأقوى من الذي ندركه من وسائلها . وكثيراً ما أشعر أنني مدفوع إلى الكتابة وأنني لا أملك التحول عنها أو إزجاءها ، وأنني سأشقي وأسقم إذا لم أذعن لهذا الدافع الغامض ، فأجلس إلى المكتب وليس في رأسي شيء سوى الإحساس العام الثقيل بالحركة وبأنها يوشك أن تتمخض عن خاطر معين أو خالجة بينة ، ويكون القلم في يدي في تلك اللحظة فأخطط به على الورقة وأنا حائر ، ذاهل ، لا أحس ما حولي ، بل لا قدرة لي على الإحساس بشيء مما يحيط بي إلا إذا حلت نفسي على ذلك حملاً ، وخرجت بها من ضباب الحيرة والذهول والسهو بجهد واضح ، ثم تخطر لي عبارة فأخطها ، وأنا لا أدرى إلى أين تقضي بي ، وينقلب أن يطول ترددي في البداية ثم يمضي القلم بعد ذلك بلا توقف ويستغرقني الموضوع وتستولي روحه عليّ ، فلا يبقى لي بال إلى شيء ، حتى إذا أنتهي الأمر ونضب العين ألقيت القلم والورقات وورحت أئنأب وأعطي كأنما كنت نائمًا ، ويكون هذا آخر عهدي بما كتبت في يومي وقد استعملت لفظ « التمخض » وأنا أعنيه ، فليس ثم أدنى فرق فيما أعلم وأحس بين التمخض بالجنين ، وبين حركة التوليد في النفس ؛ وكما تقتر المرأة بعد أن تضع طفلها ، ولا ينازعها في ذلك الوقت شوق إليه أو تحس فرحاً به ، وإنما يكون إحسانها بالفرج بعد الضيق الذي كانت فيه والكرب الذي كانت تعانيه ، والراحة بعد الجهد والمشقة والعذاب ، والتغير الذي يورثها إياه ما تجشمت ، كذلك يكون الأديب بعد أن يستريح من أزمة النفس أو الفكر

ويخطر لي أحياناً أنني كالسافر الذي لا يذهب إلى المحطة إلا والقطار يوشك أن يتحرك ، فأأراني أكتب إلا في اللحظة الأخيرة ؛ وقد ألفت أن أرجىء الكتابة مادام في الوقت فسحة ، وأحسب أنه لو وسعني أن أكف عن الكتابة لفعلت ، فأني أؤثر الراحة على هذا العناء الباطل ، وبني مثل بلادة التليذ الذي لا يذهب إلى المدرسة إلا محملاً على ذراع الخادم ، فليت من يدرى . أهذه عادة اعتدتها أم هي طباع وفطرة واستعداد ؟ على أني

أحدث نفسي أنه كان في مقدوري أن أصنع خيراً مما صنعت ، ولو كنت أعتقد أن هذا هو غاية ما يبلغه الجهد ويصل إليه الامكان لرضيت وقنعت واغتررت ، ولكنني أحس أني أقدر على خير مما أفعل ؛ وقد يكون هذا إحساساً كاذباً ، كالجوع الكاذب ، وقد يكون خدعة من خدع الفرور ، فإن يكن كذلك فإنه ولا شك بلاء ، ولكنه الواقع على كل حال . وما أكثر ما أسمع من يثني على كتاب لي ، فأتركه يثني فإن الثناء حبيب إلى النفوس ، وأتعب له فيما بيني وبين نفسي وأسألها : ماذا أعجبه يا ترى ؟ أما لو أن رجلاً نقد نفسه ... ؟ وأزداد غروراً ، وأشعر أني فوق هذا المادح ... ولكنني أتواضع وأقول له وأنا مطرق — ووجهي فيها أعتقد وأرجو مضطرب من فرط الحياء — « أستغفر الله ! أستغفر الله ! يا شيخ قل كلاماً غير هذا ! » الخ الخ

فإذا كنت لا أكتب إلا قبيل أو ان النشر بأوجز فترة فذاك لأنني بليد ولأن نفسي تتعاقب عليها حالات مختلفة فأسخط على ما كنت أَرْضِي عنه وأذم ما حمدت ، واستفضل ما اكبرت ، ولا حيلة لي في ذلك . وماذا أصنع إذا كنت أحس أني مسوق إلى جسّ نفسي وقياس قدرتها إلى ما ينبغي مما ترسم صورته في نفسي وتمثل لي في خواطري ؟

براهيم عبد القادر المازني

أعزفني من المرجئين في كل شيء : الدّين أفر من أدائه ما دسمني الفرار ، والنوم أكره أن أستيقظ منه ، والفراش يشق عليّ أن أترك نعيمه ، واليقظة أستثقل أن أنزل عنها — كل حالة أكون فيها أشتهي أن تطول وتدوم ، إلا التنفيس والألم كما لا أحتاج أن أقول

وقد جربت أن أكتب ولا أنشر ، فكتبت رواية « طويلة » ودسستها في درج الكتب ، ومضت شهور ، وسافرت إلى لبنان فحملتها معي لأراجعها هناك قبل طبعها ، فلما أجلت فيها عيني وجدت أن الحالة النفسية التي كتبتها بها قد ذهبت ، وأن حالة أخرى قد استولت عليّ ، فحاولت أن أستعيد تلك الحالة الأولى فأعيايت ذلك ، فأجريت القلم في الرواية بالتبديل والتغيير ، والتقديم والتأخير ، والحذف والإضافة ، وإذا بالرواية قد صارت شيئاً جديداً فقلت لا بأس ، وطوبى لها ، وفي عزى نشرها بعد الأوبة إلى مصر . فلما صرت في بيتي خطر لي يوماً أن أخرجها وأتصفحها ، فإذا بي في حالة نفسية جديدة لا تسمح لي بالرضى عن الرواية في صورتها الثانية ... فأعملت فيها القلم ومسختها مرة ثانية ، وما زلت بعد ذلك أرجع إليها بالسّخ كل بضعة شهور حتى يئست فانزعجت منها فصولاً تصلح أن تكون قصصاً قصيرة ومزقت الباقي . وحمدت الله على الراحة بعد طول المناء . وأيقنت أنه خير لي ألا أكتب إلا إذا وثقت من النشر بعد أن أضع القلم

وأذكر أن بعضهم سألني مرة « أي كتبك أحب إليك ؟ » فلما قلت : « ولا واحد » استغرب جوابي وأتكره ، وذكرني بأنني قلت مرة إن هذه القاضلة عسيرة لأن الكتب كالآبناء ، والوالد لا تخن عليه مزايا أبنائه وعيوبهم ، ولا يجهل أن هذا ذكي وذاك غبي مثلاً ، ولكنه مع ذلك يحبه جميعاً على السواء وإن كان يعرف فضل بعضهم على بعض . وهذا صحيح ، على الجملة ، وفي الأغلب والأعم ، ولكنني رجل دأب أن أراجع نفسي ، ولا تنفك حالاتي النفسية تتغير ، فنظرتني إلى الشيء وإحساسي به يختلفان من يوم إلى يوم . وثم أمر آخر هو ما يتمثل لي من صور الكمال وما يبدو لي في عملي من وجوه النقص والقصور ، وليس لي حيلة إلا أن أقيس ما أخرجت إلى ما كنت أحب أن يكون ، وإلا أن

مجموعات الرسالة

نباع مجموعات الرسالة مجلدة بالثمانية

٥٠ السنة الأولى في مجلد واحد

٧٠ كل من السنوات الثانية والثالثة والرابعة والخامسة في مجلدين

وذلك عدا أجرة البريد وقدرها خمسة قروش في الداخل وعشرة قروش في السودان. وعشرون قرشاً في الخارج

عن كل مجلد

في سبيل الاصراع

الحلقة المفقودة (*)

للأستاذ علي الطنطاوي

—•••••—

نحن اليوم (في الشرق الاسلامي) في دور انتقال ليس له وضع ثابت ، ولا صفة معروفة ، فلا نحن نميش حياة إسلامية شرقية كما كان يعيش أجدادنا ، ولا نحن نميش حياة غربية خالصة كالتي يجيها الأوربيون ، ولكننا نميش حياة مختلطة مضطربة متناقضة فيها ما هو شرق إسلامي ، وفيها ما هو غربي أجنبي ، وفيها ما ليس بالشرق ولا بالغرب ، ولكنه منقول نقلاً محرفاً مشوهاً عن هذا أو ذاك . بل أنت إذا دقت وأنعمت النظر في حياتنا وجدت لها جانبيين مختلفين ، ولونين متباينين : الجانب الذي يميل إلى المحافظة ، والجانب الذي ينجح إلى التجديد . وهذان الجانبان تلقاهما في كل عهد من عهود الانتقال في التاريخ ؛ ففي مطلع العصر العباسي كنت تجد في بغداد المحدثين والزهاد والفقهاء كسفياں والفضيل وأبي حنيفة ، وإلى جانبهم الفساق والمجان كبشار وأبي نواس ، والتمصيين للعربية والشمويين ، ومن كل صفة زوجان ، ولكل أمر ناحيتان ، وكذلك كان شأن الرومان أول اختلاطهم باليونان

قف ساعة في أي شارع كبير في أي مدينة من مدن الشرق الاسلامي واعرض الأزياء ، تر الازار والمقال إلى جانب العمة ، إلى الطربوش ، إلى القبعة ، إلى اللاتية . حتى أن أجنبياً وقف مرة هذا الموقف فظن أن القوم في عيد السآخر (الكارنفال) . وادخل عشرة بيوت تجد البيت الشرق ذا الصحن الواسع والايوان المشمخر والبركة ذات التوافير ، إلى جانب البيت الأوربي المسقوف المتداخل الذي لا ترى فيه السماء إلا من الشرف . ولج البيت الواحد تجد الغرفة ذات الفرش العربي : الأسرة والتكآت والوسائد والبسط والتأريق ، إلى جانب الغرفة الأوربية ذات

(*) استمر هذا العنوان من الأستاذ الجليل أحمد أمين في مقاله المنشور

في العدد الأول من الرسالة ١٨ رمضان سنة ١٣٥١

للقاعد والمناصد ... واعرض أهل الدار تجد بين الأب وابنه قرناً كاملاً في اللباس والتفكير والعادات . . . وقش عن الأب المساء تلَقَهُ في المسجد أو قهوة الحى ، ثم انظر الابن تجده في أحدث مرقص أو أكبر ناد للقهار أو للتمثيل أو للمحاضرات . وانظر إلى الأم المحتجة المصلية الضائعة ، وابنتها السافرة التي لا تعرف من أين القبلة ، ولا تدرى ما هو الصيام . ولم يقف الأمر عند هذا الحد ، ولكنه تعداه إلى الثقافة والعلم وسائر الأمور التي تتصل بحياة الأمة اتصالاً ماساً ، فجعل فيها هذا الازدواج وهذا التناقض . اجتمع باثنين من المثقفين بالثقافة الاسلامية والثقافة الغربية ، تر الثاني ينكر المكتبة العربية جملة ، ويحجدها مرة واحدة ، وينبذها بالكتب الصغراء والثقافة الرجعية الجامدة ، لا يدرى أن المكتبة العربية أجل تراث على عرفه البشر وأعظمه ، وأنها رغم ما أصابها من نكبات : منها نكبة هولاء كو حين ألقي الكتب في دجلة حتى اسود ماؤه — فيما نقلوا — من خبرها ، ونكبة الأسبان حين أحرقوا الكتب وفيها حصاد أدمغة البشر قروناً طويلة ، ولشوا ليالي يستضيئون بنورها إلى الصباح ؛ ورغم ما أضاعه الجهل والاهمال لا تزال مخطوطاتها تنفذ المطبعات في الشرق والغرب من خمسين سنة إلى الآن دأباً بلا انقطاع ، ولا يزال فيها ما ينفذها خمسين سنة أخرى في ناحية من نواحي التفكير وفي كل فرع من فروع العلم

وتجد الأول ينكر العلم الحديث كله ويحجده بمجملته ويعيش اليوم بمقل جدّه الذي كان قبل ثلاثمائة سنة ، فلا علم عنده إلا علم العربية والدين والمنطق ، ولا أدب إلا الأدب العربي ، ولا كتب إلا هذه الحواشي والشروح التي لم تصلح أبداً حتى تصلح اليوم ، والتي لا يتصور العقل طريقة في التأليف أشد عمقاً منها ، إذ تذهب ثلاثة أرباع جهود المدرس والتلميذ في فهم عبارتها وحل رموزها والربع الباقي في فهم مادة العلم التي لا يخرج منها التلميذ على الغالب بظائل

فرجالنا المثقفون وعلماءنا بين رجلين : رجل درس الثقافة الإسلامية ، ولكنه لم يفهم شيئاً من روح العصر ، ولا سمع بالعلم الحديث ، ورجل يفهم روح العصر ودرس العلم الحديث ،

إعطاء المؤلفة قلوبهم سهماً من الزكاة إنما هي تقوية الإسلام وإعزازة ، فلما حصلت المصلحة وعز الإسلام أسقط سهم المؤلفة وهو منصوص عليه في القرآن الكريم . وهذه مسألة طلاق الثلاث بكلمة واحدة كان يقع واحدة على عهد النبي صلى الله عليه وسلم وعلى عهد أبي بكر وصدرأ من خلافة عمر ، فرأى عمر أن المصلحة (في أيامه) في إيقاعه ثلاثاً فأوقفه مع أن الآية صريحة في أن الطلاق مرتان (وقد عادت المصلحة اليوم في إيقاعه طلاقاً واحداً والرجوع إلى الأصل المعروف من الكتاب والسنة) .

وعطل عمر حد السارق في عام الجماعة . وهذا عثمان جمع الناس على حرف واحد من حروف القرآن ، مع أن القرآن أنزل على سبعة أحرف لأن المصلحة تقتضى هذا الجمع . وهذا على حرق وهو يعلم حكم الله في القتل لأنه رأى المصلحة في هذا العقاب البليغ . والحكومة الإسلامية التي يؤمل منها تحقيق هذا المشروع العظيم هي مصر وحدها ، لأنها الحكومة الإسلامية الكبرى ، ولأنها وحدها التي ينص دستورها على أن دينها الرسمي الإسلام ، ولأن فيها الملك المسلم التي فاروق أعز الله به الإسلام ، ولأن فيها الأزهر الممور وفيها العلماء ، ولأن فيها اتجاهًا إسلاميًا قويا ظهر في السنين الأخيرة ، ودعوة قوية إلى استبدال القوانين الإسلامية بالقوانين الأجنبية

ولو أتى وجهت هذه الدعوة قبل عشر سنين مثلاً لمرضت لها المعارضة من ناحيتين : ناحية المشايخ الجامدين ، وناحية الشباب الجاحدين . أما الأول فلأنهم كانوا يعتقدون أن الاجتهاد سد باب به إلى يوم القيامة ، وأن الفقهاء لم يدعوا شيئاً إلا بينوا حكمه مع أن المسائلين مردودتان ، لأن سد باب الاجتهاد معناه الحظر على الله أن يخلق مثل أبي حنيفة ، وهذا محال . وما دامت الأرحام تتلى ، والنساء تلد ، فليس مستحيلاً أن ينشأ مجتهدون وأئمة ونايون يفوقون الأولين — ولأن الفقهاء وإن بذلوا الجهد ، وفرضوا في كثير من المسائل أبعد الفرضيات ، وبينوا حكمها ، فإن من البيهسي أنهم لم يتكلموا في المسائل التي ظهرت الآن ولم يعرفوها . وإذا كان الإمام الشافعي قد غير رأيه في أكثر مسائل المذهب ، حين انتقل إلى مصر ، ورأى وفقاً جديداً ، حتى

ولكنه لم يدر أن في الدنيا شيئاً اسمه ثقافة إسلامية ... فن رأى هذين الرجلين ننظر النفع ؟ لا من هذا ولا من ذلك ، ولكننا ننظر النفع من الرجل الذي عرف الإسلام وعلومه ، وفهم روح العصر وألم بالعلم الحديث ، هذه الطبقة المنتظرة من العلماء ، هذه الحلقة المفقودة هي التي يرجى منها أن تقوم بكل شيء ، وهي التي سينشئها الأزهر الممور ودار العلوم العليا ، والمدارس التي شيدت لتجمع بين الثقافتين كالكلية الشرعية في بيروت ، ودار العلوم في بغداد ، وينشئها من يتخرج في المدارس العليا والجامعات ويكون ذا ميل إلى الدين ، ويكون له إلمام بعلومه

من هذه الطبقة ينتظر النفع والفلاح ، وعلى هذه الطبقة واجبات كثيرة يجمعها أصل واحد ، هو دراسة الإسلام على أساس العلم الحديث واستخراج رأيه في مشاكل العصر ، وحكمه في الأحداث التي لم يعرفها الفقهاء ولم تحدث في أيامهم . وأهم من هذا كله الآن استخراج القوانين الأساسية والحقوقية والجزائية من الفقه الإسلامي ، بدلاً من أخذ القوانين الأجنبية برمتها وتطبيقها في البلاد الإسلامية التي انبثق منها أعظم تشريع عرف إلى الآن وأرقاه . وهذا العمل يبدأ بالدراسات العلمية الفردية ثم يصل إلى الغاية التوحيده ، وهي أن تتم إحدى الحكومات الإسلامية العمل التي بدأتها لجنة المجلة (مجلة الأحكام العدلية) لكن بمقياس أوسع ونسبة أكبر ، فلا تنقيد هذه اللجنة بمذهب واحد من المذاهب الأربعة ، بل لا بأس أن تأخذ بمض الأقوال من مذهب آخر ، ولا تنقيد بالمذاهب الأربعة بل لا بأس أن تأخذ بقول لبعض الأئمة الذين اندثرت مذاهبهم ، كالثوري والأوراعي والليث والبطري والظاهرى ، إن صح مستند هذا القول ، ولا تنقيد أيضاً بهذه الأقوال بل يجتهد كما اجتهد الأئمة ، وتأخذ الأحكام من الكتاب والسنة رأساً ، وأن تبحث عن المصلحة التي يقتضيها النص ، فإن الشريعة ما أنزلت عبثاً ، والأحكام لم تشرع لغواً ، ولكن لكل حكم مصلحة . ومن دقيق في اجتهادات الخلفاء الراشدين وجد أنهم يدورون مع المصلحة أينما دارت . هذا عمر رضي الله عنه علم أن المصلحة المرادة من

ومن فقهاء الشافعية كالقفال والرملي وابن سريج من قال بالأخذ بالحساب ، والاعتماد على العلم الثابت ، فلماذا لا تأخذ بهذه الأقوال ، ونحن في عصر ترقى فيه العلم ، وصار يعرف موعد الحسوف مثلاً ، بالدقيقة والثانية ، ويثبت خبره عياناً ، أفلا يعرف موعد ولادة القمر وظهوره ؟

إن الاعتماد على الشهادة في رؤية الهلال ينتج أموراً عجيبية ، من ذلك أن جماعة من قرية دوما شهدوا عند القاضي بدمشق أنهم رأوا الهلال ، وأثبت القاضي رمضان اعتماداً على شهادتهم ، فقال عمى الشيخ عبد القادر الطنطاوى (وهو شيخ انتهى إليه الآن علم الفلك الإسلامى فى الشام) قال للقاضى : إن هذه الشهادة كاذبة وإن الهلال لا يمكن أن يرى الليلة الثانية ، فضلاً عن الأولى . وذهب مع القاضى وجماعة من وجوه الشام إلى دوما ، وأحضر الشهود ، ووقف معهم فى المكان الذى زعموا أنهم رأوا منه الهلال فى الجهة عينها ، والساعة ذاتها ، وسألهم : أين الهلال ؟ فلم يروا شيئاً . ثم قال واحد : ها هو ، فقال الجميع : ها هو ، فأخرج عمى نظارة مكبرة وأراهم ، فإذا الذى رأوا غمامة طولها متران ، انقضت بعد ثوان !

وقد حدث مثل هذا كثيراً . سمعت من مشايخي ، ولم أر ذلك فى كتاب ، أن أنس بن مالك رضى الله عنه شهد عند شريح فى كتاب ، أنه رأى الهلال ، فقال له : هلم أرنيه يا عم . وذهب معه ، فقال : ها هو . فنظر شريح وهو الشاب الحليد البصر ، فلم ير شيئاً وأنس يقول : ها هو ... فنظر شريح فإذا شجرة من حاجب أنس بيضاء متدلية راها فيحسبها هلالاً ... فأزاحها فلم يعد يرى شيئاً

ومنها مسألة الطلاق ، لقد بلغت مسألة الطلاق حداً لا يجوز السكرت عنه ، ولا بد من إعادة النظر فيها . وشرع قانون لها يؤمن المصلحة العامة ، ويحقق غرض الشارع

يكون الرجل فى السوق يبيع أو يشتري ، فيحلف بالطلاق على أمر ، تنطلق امرأته وهي فى دازها ، ويتشرد أولادها ، وتهدم دار على رؤوس أهلها ؛ أو يغضب من أمر فيحلف بالطلاق ، مع

صار له مذهبان قديم وجديد ، فلم لا يتغير رأى فى كثير من المسائل ، وقد تغير العالم كله ، وتبدلت الدنيا ، والإسلام صالح لكل زمان ومكان ، والأحكام تتغير بتغير الأزمان ؟

أما الشباب الجاحدون فقد كانوا يعارضون هذه الدعوة لأنهم كانوا ينفرون من كل ما يتصل بالإسلام ، أو يمت إلى الدين بسبب ، ويموتون عشقاً لأوربة ، ولكل ما له علاقة بأوربة

أما الآن فقد اعتدت الطائفتان ، فلم يبق على وجه الأرض عالم مسلم يقول بسد باب الاجتهاد ، ويدعى أن الفقهاء لم يتركوا شيئاً كان أو يكون إلا ينوا حكم الله فيه ؛ ولم يبق فى الشباب المتعلمين (والمتقين حقاً) من ينفر من الدين ، ويقزع من اسمه ، بل إن العقليّة العربيّة (ولا سيما فى مصر) قد انجذبت نحو الإسلام اتجاهاً قوياً ملموساً ؛ فعلماء مصر ، وطلاب مصر ، ورجال مصر ، مؤيدون للإسلام متجهون إليه ، وهذا مما يسر ، ويمت الأمل فى نشوء هذه الحلقة المفقودة ، وإنجاز هذه الواجبات كلها

والمسائل التى تحتاج إلى نظر وبحث واجتهاد كثيرة لا أستطيع الآن - ولا أريد - أن أستقرها كلها ، ولكنى أمثل لها بأمثلة قليلة قريبة

هذا رمضان قد جاء . أفلا يجب إعادة النظر (مثلاً) فى مسألة ثبوت الهلال ؟ أليست هذه الطريقة المتبعة اليوم فى أكثر البلدان الإسلامية مؤدية إلى الفوضى الظاهرة والتأرجح الفرية المضحكة ؟ ألم تمر سنوات ثبت فيها رمضان فى بعض البلدان الإسلامية السبت ، وفى غيرها الأحد ، وفى أخرى الاثنين ... إلى الأربعاء فاختلف ابتداء رمضان ، من السبت إلى الأربعاء ، وهو يبدأ فى الواقع فى يوم واحد ؟ ألا يبدو هذا مخالفاً لجوهر الدين ؟

أنا لا أدعو إلى بدعة جديدة ، فقد تكلم الفقهاء فى هذه المسألة ، فمن فقهاء الحنفية من قال بأن رؤية الهلال فى قطر توجب الصيام على الجميع ، فلماذا لا تتخذ مرصداً منتظلاً فى إحدى البلدان الإسلامية ، ثم تداع نتائج رصده على البلدان الإسلامية كافة فيعمل بها ؟ أن تكون بذلك مخالفين أو مبتدعين ، والفقهاء قد قالوا بهذا ؟

(١) قرأتنا أن الأستاذ الجليل الشيخ أحمد شاكر ألف كتاباً في الطلاق
عالج فيه هذه المسألة، ولكن الكتاب لم يصل إلى دمشق أصلاً، ولم أراه
في مكتبة مم أنى سألت عنه كثيراً

من دين ولغة وفن لا تزال حية . وهناك عدد يسير على مائة مليون (يبدو للقارى أن إحصاء المسلمين بهذا العدد إحصاء مغلوط) يتوزعون بين المغرب والهند لا يزالون قائمين على تعاليم الرسول فاتحون كثيرون اقتحموا الغرب وما سمعنا بفاخ واحد أراد أن يستبدل حضارة بالحضارة التي أنشأها العرب ، وكل هؤلاء الفاتحين قد اعتنقوا ديانتهم ، وقبسوا منهم فنونهم ، وأخذ جلهم لغتهم ، وإن شريعة هذا الرسول - وإن تزعزعت في بعض مواطن - لشريعة يشبه أنها قامت لتكون ثابتة إلى الأبد . ففي الهند قد جرفت في طريقها ديانات بلفت من الكبر عتياً ، وحولت مصر القديمة الفرعونية بأسرها إلى مصر العربية ، وهي البلد الذي لم يؤثر فيه الفرس واليونان والرومان إلا قليلاً ، والشعوب الهندية والفارسية والمصرية والأفريقية كان لها مملكون وهداة غير خلفاء محمد ، ولكنهم منذ اعتنقوا شريعة هؤلاء الخلفاء تبثوا عليها ولم يستبدلوا بها ديناً

حقاً إنها لمعجزة في التاريخ ، معجزة هذا المأخوذ الرائع الذي أخضع صوته هذا الشعب الجورح الذي أعجز الفاتحين فضاله لاسم تزلزلت منه أقوى الممالك ، وهو اليوم تحت أطواء لحدته يخضع ملايين الناس لشريعته

إن العلم الحديث ينمت هؤلاء العطاء ، ومؤسسى الديانات بالمأخوذ وللعلم الحق في هذه النظرة إذا توخينا محض الحقيقة ولكن يجب احترام هؤلاء . لأن روح جيل ما ، وعبقريته شعب ما مرتبطان بهم ، وسلالات كثيرة شائمة في ظلام المصور إنما تتكلم بالسنتهم . إن هؤلاء البدعين للثل العليا لا ينشئون في الحقيقة إلا أخيلة ، ولكن هذه الأخيلة المشكوك فيها هي التي أبدعنا على هذا التقويم . وبدون هذه الأخيلة لم تستطع أية حضارة أن تحيا ! وليس التاريخ إلا قصة الحوادث المتممة يقوم بها الانسان ليخلق مثلاً أعلى يعبد أو يحجبه !

والحضارة العربية أنشأها شعب فيه ما فيه من ربح البربرية ، خرج من ظلمات الصحراء العربية واقتحم معاقل الفرس واليونان وحصون الرومان وألف مملكة واسعة تمتد حدودها من الهند حتى الأندلس وأبدع هذه الآثار الرائعة التي تثير في روع كل ناظر عوامل المعجب

فأى خالقين عملوا على إنشاء هذه الحضارة وهذه المملكة في بدء نشأتها ؟ وما كانت علة هذه الرفعة وعلّة هذا الانعطاف ؟ إن

الداخلية ، والشعوب والقبائل التي تسكنه تدين بدين واحد وتنطق بلسان واحد ، وتتلقن تعاليم واحدة ، وفنوناً واحدة ، وهم يؤلفون جزءاً من المملكة

إن النظر نظراً شاملاً إلى مظاهر هذه الحضارة عند الشعوب التي سيطرت عليها ، وأنت بالمعجزات التي غادرتها في الأندلس وأفريقيا ، وفي مصر وسوريا ، وفي فارس والهند : هو نظام لم يجرب بمسء ! والفنون ذاتها التي يرتكز عليها صميم الحضارة العربية لم تخضع بعد لهذا الدرس الشامل ! وأولئك المؤلفون القليلون الذين دنوا من وصفها كانوا يقررون أنها ناقصة ، ولكن خطأ أدلتهم وأساليبهم حال بينهم وبين تحريها . ومن الحق الذي لا ريب فيه أن مشابهة العقائد قد رمت إلى توطيد قربي قوية الوشائج في مظاهر فنون هذه الأقطار المختلفة الخاضعة للإسلام ، ولا يقل عن هذا وضوحاً أن اختلاف التدريبات والبيئات يجب أن يولد تبايناً واختلافاً كبيرين . فما كانت هذه المجانسات ؟ وما كانت هذه الاختلافات ؟ والقارى الذي يطلع على هذه الصفحات المختصة من كتابنا بدرس فن المارة والفنون ، سيجد أن العلم الحاضر لم يعط جواباً على هذه الأسئلة !

وكما توغلت في درس هذه الحضارة رأيت النتائج قد اتسعت والأفق قد فسخ مداه ، وعلت أن القرون الوسطى لم تعرف تاريخ الأجيال القديمة إلا بواسطة العرب ، وأن الجماعات في الغرب لبثت طوال خمسة قرون تهافت على كتبهم في الرياضيات والمباحث العقلية والأخلاق - هؤلاء هم الذين مدنوا أوروبا وعمروها بأنوار الحضارة ؟ وعند ما يدرس دارس آثارهم العلمية ويقف على اكتشافاتهم يجد أنه لا شعب أتج ما أنتجوه في عهد قصير الأمد ، وعند ما نتحن فنونهم نعلم حق العلم أنهم كانوا يملكون مقدرة على الإبداع لا تعلم عليها مقدرة

إن أثر العرب - على عظمتهم في المغرب - كان أعظم تأثيراً في الشرق ولم يعرف التاريخ عن شعب تأثيراً مثله بلغ قوته وروعته فالشعوب التي سيطرت على العالم من آشوريين وفرس ومصريين ويونان ورومان قد توارت بين أطواء الأجيال وثنايا المصور ، ولم تغادر وراءها إلا ركائماً ! أما دياناتهم ولغاتهم وفنونهم فقد بادت ولم يبق منها إلا ذكريات . والعرب قد واروا بدورهم كما توارى أولئك ، ولكن عناصر حضاراتهم ، تلك العناصر القوية

الساعة دانية حيث ترجمت مقدراتها وحظوظها بمقدراتهم وحظوظهم^(١) !

إن الخلاف بين الشرق والغرب اليوم عظيم حتى لا يرجى أن يقبل أحدهما تفكير الآخر ، ومجتمعاتنا القديمة تتحمل تطورات عميقة ، فراحل العلم السريعة والصناعة قلبت قواعدنا الطبيعية والأخلاقية ، والنزاع الحاد في جسم المجتمع ، والألم الشامل الذي يدفنا دائماً إلى تبديل تعاليمنا لكي نعالج الأدواء الاجتماعية التي تنشأ عن التطور ذاته ، منها خطأ التوفيق بين العواطف القديمة والمقائد الجديدة ، وإيذاء الأفكار التي نشأ عليها الأقدمون . هذا ما يحيف بالغرب الآن ، فنظام الأسرة والنزول والدين والأخلاق والإيمان كله بتغير أو سائر في طريق التغير ، والأصول التي عشنا عليها حتى الآن قد وضعتها المذاهب المصرية تحت المناقشة ! وما سوف يخرج من العلم الحديث لا يستطيع أحد أن يفوه به ! الجماعات مهم اليوم وراء تعاليم بسيطة تؤلفها من نظرات سلبية غريزية ، ولكن نتائج هذه السلبية لم تستشفها بعد نظراتها . هنالك الوهيات جديدة حلت محل الوهيات قديمة ، والملم الراهن يجرب أن يزود عنها ، فن ذا يستطيع القول بأنه سوف يزود عنها في المستقبل ؟

أما في الشرق فالحالة مبانة لما هي عليه في الغرب . بدلاً من أقسامنا وأسيابنا وبدلاً من حياتنا المتوقدة نرى الشرق يعيش في وسط تسعده السكينة والراحة العميقة . وهذه الشعوب التي تؤلف بدوها أعظم نوع في البشرية قد بلغت منذ زمن طويل هذا الاستقرار المادي الذي يقال أقل ما فيه أنه صورة السعادة . وهذه المجتمعات القديمة قد صانت من صلابتها ومتانتها ما فقدته مجتمعاتنا ، والإيمان الذي فقدناه ما زال الشرقيون يتمسكون به ، والأسرة التي بدأت تتحول وتشتق - عندنا - لا تزال ثابتة صلبة عندهم ، والمذاهب التي أضاعت كل تأثير عندنا لا تزال مسيطرة عليهم ، والدين والأسرة والتعاليم وسلطة التقاليد والامادات وكل القواعد التي جاءت بها المجتمعات القديمة والتي تقوضت دعائمها في الغرب تراها حافظت على ملامحها في الشرق ، والأمم الأعجم فيها أن الشرقيين لم يفكروا في تبديل هذه القواعد أو انتقاء سواها

منيل هنراري

العلل التي تعمرس بها المؤرخون جاءت في الحقيقة ضعيفة واهية ، وإن مذهباً من مذاهب التعليل لا يمكن امتحانه امتحاناً حسناً إلا إذا جرى تطبيقه على شعب كهذا الشعب

قد ولد الغرب من الشرق ، وفي الشرق يجب أن نطلع على مفتاح الحوادث الماضية ، إذ على سطح هذه الأرض العجيبة نهيات الفنون واللغات وأكثر ديانات البشر . ورجالها اليوم ليسوا كرجال الأمس ، لقد تبدلت الأفكار غير الأفكار والعواطف غير العواطف ، والأطوار تمشي فائرة بطيئة بحيث إذا أقبل عليها الدارس استطاع أن يقف على سلسلة تلك الأعمار الطويلة ! فالقنائون والعلماء والشعراء يتكررون دائماً ... كم مرة جلست إلى ظل نخلة أو في جدار أحد الهياكل مستلماً إلى أخيلة طويلة تتناوب مفعمة بأخيلة ذلك الماضي النوارى ، أنهد نهداً خفيفاً ، وفي الأعماق الشاعة تتعالى مدد غريبة تتوهج قصورها وأعمدتها ومنازلها تحت سماء ذهبية . وتجاوز قوافل البدو والجماعات الآسيوية ذات الألوان البراقة ، وطوائف البعيد ذات الجلود البرونزية والنساء المحجبات ! لقد اندثرت اليوم أكثر هذه المدن القديمة . (نينوى ودمشق والقدس وآيتنا وغرناطة وممفيس وطيبة ذات المثة باب) قصور آسيا وهياكل مصر عفاها القدم وآلهة بابل وسوريا والكلدان وشواطئ النيل لم يبق منهم إلا ذكريات ، ولكن كم من أشياء مستورة في هذه الخرائب ! وكم من أسرار مبثوثة يجدر سؤال هذه الدار عنها ! من أعمدة (هر كول) إلى سهول آسيا الخصبة القديمة ، ومن شواطئ بحر (ايجيه) الأخضر إلى رمال الحبشة المحرقة

يحمل كثير من التعاليم والمقائد من هذه الأفطار الشاسعة ويضيع فيها أيضاً كثير من المتفدات ، ودرسها يرينا كم عمق هذه الهوة التي تفصل بين الناس ، وإلى أي مدى يذهب وهم أفكارنا في الحضارة الانسانية ، والأخاء الانساني ، وييدي لنا الحقائق والمذاهب التي يحال أنها مجردة مطلقة كيف تتبدل في الحقيقة من بلد إلى بلد

هنالك أسئلة كثيرة تعرض للم تأمل في تاريخ الغرب ، وأكثر من درس نحفظه ، فإن هذا الشعب هو خير شعب حرر ذراري الشرق على اختلافها من ذراري الغرب . إن أوروبا لا تعرف عن هذا الشعب إلا قليلاً ، وإنما يجب عليها أن تعمل على معرفته لأن

صورة

المولد الأحمدي

للأستاذ إبراهيم بك جلال

—•••••—

خرج أهل القرى جماعات وقوافل من أسفل الأرض ومن
سعيدها فكانوا أسراباً يتعاقب بعضهم على آثار بعض ، يزحون
السبل المبددة وأشياء السبل ، قد شمر الرجل عن ساقه ، وبسط على
الساعد قضيباً تناط به صرة جافة ، وإلى يمينه آخر ينوء كاهله
« بفرارة » من تلك الأقراص ، وثلك به رمق من سعة يوم جاريه
أن تحته مطية ويظل يحرك ساقه كلما تحركت المطية
أما المرأة فتضن بخفيها على البلى فتجمعهما على أم رأسها فاذا
أوفت على المدينة آوت إلى الحفين تمشي فيهما حجلاً
وغالب هذا الحجيح مشاة حفاة سرايلهم من أسمال
ومظاهرم فاقة ومسكنة ، نفروا خفافاً متوسمين فضلة الموائد ونهله
من طعام الحضر وحلواه

وفيه صنف وألوان من أهل الطريق ثم عليهم تلك
الفلائس وما يتدلى من عذباتها ، وبأيديهم أعلام مصبغة ، وحولهم
صنوج تدق وطبول تدوي كأنصار المهدي يوم فتح السودان .
فاذا غربلهم ناقد خرج يبضعة نفر من أهل العلم والتقى قدموا
حسبة وقربى لله يذكرونه في تقى وخشية ، ويتمفقون عن قراين
هذا الميد ، طماهم أقراص وتمر ، ومضاربهم مقفرة من زهو
الدنيا ، مهادم برارى بسطت على أديم الأرض يؤثرون بها الزائر
فيحل بين أدب واتضاع وعلم
أولئك هم مصايح الديجي ، وأعلام المهدي لمن كانت هجرته
لله ورسوله

وفي المدينة دعة وجاء ، ونسق جميل ومصايح وبنود تخفق
فوق الدروب وبأيدي الناس ، وترى السوق المفضية إلى كعبة
هذا الحجيح قد ترامت فيها السلع أكداً على الناكب وفي
الحوانيت ، وفيها القمص والجوارب والنمال والأكسية والفلائس
والجباب ، ويلبها عرائس الدي المزوقة ، والدقوف الموشاة ،
والأساور والأقراط والمخلاخل والعقود والمرايا ، وكل طلى تحبه

بنات القرية وبنوها ، وبلى ذلك باعة الحلوى والحصى جاثمين على
الوائد بلوحون بالجواليق

ويجوس الخلال باعة الشراب يدقون الكؤوس ، وبين
هؤلاء وأولئك يندس جماعة السراق يقتصدون الفرات ويفرون
بأسلابهم

وللمتسولة جنود أهل بأس يرودون الأسواق والمضارب
والشارب كالندباب حول الوائد ولهم أديم من معدن الصفاقة
وجلد على هوان النفس في المسألة

وإن تلك الجلوع الزاخرة من أهل القرى لتحوم حول كل
متجر ويتمنعا الاملاق من أن تمد له يداً حتى لكأنها الحرب
الضروس بين المرض الملح وبين تنجى الناس وإعراضهم وكأنما
أقيمت مناحة للكساد موتاهها سلع البلاد

وتبلدت ألوف الدهماء في مواقعها فثرتها سيات الشرط بدداً
ثم جمعها بمئة ويسرة ، وكات الناكب يباب السجد ، وعز الولوج
لغير السواعد وأهل البأس ، وإنك لتحص بين الضجيح أنات
لأضالع وأعناق تدق ثم تنجلي عن شيوخ وغلمان ونسوة
يزخرون بين الصحن والرواق وحول المحارب ولهم دوى كألجنة
الرعود لا يرعون جانب الله وما يبنني حرمة بيته من سكبنة
وخشوع فيحملون على الأكف كل أبرص ومجنوم ومعتوه .
ويلوذون بأشباه الرجال ذوى الأزياء النكرة من التمام والمسايج
ويرفمون عقائرهم بالرجس والاثم عداوتاً على هذا الدين الحنيف ،
وإيلاماً لذلك التقي المنسب في أزال الله وكرامته

وعند باب الضريح طائفة من السدة من أهل الخطر والعمرة
في الرقيق الموشى من الديباج وعلى تيجانهم سمات الحسب العالي
يرمقون صفوف العواد والزائرين حين يلجون الباب وحين
يرجعون ، ولهم آذان مرهفة لترتيل آيات الذهب والفضة في
خزائن النذور

لقد كان النبي صلوات الله عليه جد هذا السيد البدوي يدعو
لشد الرجال إلى ثلاثة : إلى بيت الله الحرام ، وإلى الحرم المدني ،
 وإلى بيت المقدس بغير مزيد

فما أشد وجيعة ذلك السبط الهاشمي ، وأهل مصر يتخذون
قبره مثابة للناس . وما أبعد الوجيعة في قلوبنا معشر آل بيت النبي
إبراهيم مهمل

ليلي المريضة بالعراق

للدكتور زكي مبارك

- ١ -

أخي الأستاذ الزيات

تحيتي إليك وإلى السامعين في نادي الرسالة من كرام الأصدقاء .
وتحيتي إلى القاهرة التي لا تقع فيها العين إلا على نجم أزهري أو
كوكب لامع . وسلامي على مصر الجديدة وعلى سنترس . ولو
شئت لسمعت على مكتب تفتيش اللغة العربية بوزارة المعارف حيث
يحلو الجدل وبطبيب الضجيج !

وبعد فإنك تعرف كيف رحلت إلى بغداد . أنت تذكر
ولا ريب أن حكومة العراق طلبت أستاذاً للأدب العربي بدرجة
دكتور ؟ وتذكر أن وزارة المعارف المصرية فهمت أن النرض
من ذلك مداواة ليلي المريضة بالعراق . وقد صرح بهذا حضرة
صاحب العزة الأستاذ عوض إبراهيم بك ؛ وكان من المفهوم أنه
لا يصلح لهذه المهمة غير مؤلف مدافع المشاق !

تلك هي الأسباب التي قضت برحيلي إلى العراق ، ولولا
ذلك لبقيت في القاهرة أحارب من أحارب وأسالم من أسالم ،
وفقاً للثوق والطيش ، وطاعة لصديقنا الشيطان !

ولا أستطيع أن أصف كيف كانت الأيام التي سبقت رحيلي إلى
العراق . فقد قضيتها في درس الطب النفسي والروحاني ، وزودت
عقلي بأنهم ما يعرف أقطاب العلم الحديث ، من أمثال الدكتور
معجوب ثابت ، والدكتور محمد عبد الحى ، والدكتور منصور
فهمي ، والدكتور طه حسين

ولم يفتني أن أستفتي بعض المولين بدرس المشكلات النرامية
كالأستاذ محمد الهراوي ، والأستاذ محمد مسمود ، والوسيفار
محمد عبد الوهاب

وكان في النية أن أستفتي بعض الأقطاب من علماء الأزهري
الشريف ، ولكن ضاق الوقت عن ذلك

وجاء يوم الرحيل ، والتفت فإذا محطة القاهرة تموج بمدد

كبير من كرام الأصدقاء ، وكنت أظنهم جاءوا مودعين ، ثم
دهشت حين رأيتهم لم يجيئوا إلا ليحتملوني التحية إلى ليلي
المريضة بالعراق !

وعند ذلك عاهدت نفسي وعاهدت الواجب أن أكون عندما
يرجو المصريون والعراقيون من الظن الجليل . ولم يكد القطار
يبرح محطة باب الحديد حتى أسلت خيالي إلى مغريات الأحلام .
ولما وصلت إلى بيروت رجاني بعض الأدباء أن أقيم أسبوعاً في
ضيافة لبنان فأبيت وقلت كيف أثبت في الطريق والواجب يدعوني
إلى عيادة ليلي المريضة في العراق ؟ وكذلك كان حالى حين وصلت
إلى دمشق ، فقد رجاني الأستاذ كرد علي والأستاذ عبد القادر
الغربي أن أقيم مدة بالشام في ضيافة الأكرمين من أهل تلك
البلاد ، فأبيت وقلت كيف أتمهل في الطريق والهوى يدعوني إلى
موافاة ليلي المريضة بالعراق !

ثم قضيت أربعاً وعشرين ساعة في الطريق من دمشق إلى
بغداد . ولا تسلى كيف قضيت تلك الساعات الطوال ، فقد كانت
الساعة كآلف سنة مما تعدون بسبب الفلق على ليلي المريضة بالعراق
ولما وصلت ألقيت أثقالى في الفندق ، ومضيت بسرعة البرق

إلى وزير المعارف ألتقى تعليماته فيما يختص بذلك الروح العليل
ستمضى الشهور والسنون ولا أنسى كيف لقيت وزير المعارف
في العراق ، فقد بدا رجلاً شاعراً لا يهيمه غير الاطمئنان على
ليلي المريضة بالعراق

وجلس فتحدثت معه في كثير من الشؤون ، ولكنه لم
يفتح الحديث عن ليلي ، فأخذ منى العجب كل مأخذ ، وخشيت
أن تكون « قصة » ليلي قصة مخترعة ، وأنى كنت مخطئاً حين
صدقها من كبار الأطفال !

وذهبت إلى دار المعلمين العالية فأعطاني المدير جدولاً يقسم
الظهر ، وهو دروس في الأدب وفقه اللغة وتفسير القرآن ، وليس
فيه أية إشارة إلى مداواة ليلي المريضة بالعراق . فتأكدت مرة
ثانية أن قصة ليلي من اختراع الخصوم الألداء الذين أرادوا أن
يستريحوا منى فزيناوا لي الرحيل إلى العراق

ثم خطر بالبال خاطر طريف ؛ فقد حدثتني النفس بأن مرض

وعندئذ ينفجر الرجل بالبكاء ويقول : إن ليلى لا تزال مريضة بالعراق ، ولكن العراقيين يتجاهلون ذلك ، لأنهم في هذه الأيام مرضى بالجد والنشاط ولا يحبون أن يعرف أحد أنهم أهل وجدان . ولا تعجب إن كنتم عنك رجال المفوضية المصرية أخبار ليلى ، فهم قوم دبلوماسيون لا يرون الخروج على الوفاق الذي تصطنعه حكومة العراق

وما أكاد أسمع هذا حتى أجذب الرجل من ذراعه وأمضى به كالجنون لأعرف كيف حال ليلى ، وما هي إلا لحظات حتى تقف السيارة على بيت متواضع في شارع العباس بن الأحنف ، أحد شوارع بغداد ، وأطرق الباب برق كاشي على ميماء ، وتخرج وصيفة فتقول : « من الطارق ؟ » فأقول : « أنا الدكتور زكي مبارك » فتقول : « أدخل بسلام ، فإن ليلى تنتظرك منذ ستين »

زكي مبارك

للمحدث بقية .

ليلى لا يهم أهل العراق ، وإنما يهم المصريين ؛ وإذن فلا بد أن تكون المفوضية المصرية على بينة من هذه القضية . فأخذت عربية ومضيت إلى هناك فوجدت رجال المفوضية لا يعرفون شيئاً عن ليلى المريضة بالعراق ، وأن هذه القصة من أوهام الشعراء وكذلك عرفت مرة ثالثة أن تلك الحكاية لم تكن إلا خداعاً في خداع

قضيت الأسبوع الأول وأنا في همهم مُقِيمٍ مقيم . وهل كان بموزني أن أدرس الأدب وفقه اللغة والتفسير ؟ هل ضاقت معاهد القاهرة عن رجل مثلي حتى يرحل إلى العراق ليكون أستاذاً للأدب في مدرسة عالية ؟ إنما كنت أرجو أن أؤدي رسالة عجز عنها الزيات والسنهوري وعزام ، ثم قضى الحظ المائر أن أكون رجلاً « عبيطاً » لا يدرك وجه الحال ، في أحاديث الرجال

وفي الأسبوع الثاني تلقيت رسالة من القاهرة : رسالة من الآنسة جيمي التي ملكت نهائياً حيناً من الزمان ، وهي تسأل وتبلغ في السؤال عن ليلى المريضة بالعراق . وللآنسة جيمي حقوق ، فقد كانت أومئتي في السنين الخالية أن الهوى إليه معبود ؛ وبالرغم من تجنبها في الأيام الأخيرة فقد أحسنت أن إشارتها أمر يجب أن يطاع . ومئيت نفسي برضاها في الليالي القبلات ، حين يسمح الدهر بمسامرة الأنجم الزهر على ضفاف النيل . فهل تراني أعيش إلى ذلك المهدي يا صديقي الزيات ؟ وهل أعاق الهوى من ذلك الرضاب بعد أن تدول دولة العراق ؟

ولكن ماذا أصنع ؟ هل أخترع قصة جديدة عن ليلى المريضة بالعراق أصبل بها إلى قلب الآنسة جيمي ؟ وكيف وأنا رجل لا يجيد اختراع الأقاصيص ؟ وممشوقتي تميز بين الصحيح والزيف من أحاديث الوجدان ! رعاك الله يا جيمي وأراني وجهك الجليل ؟

ما أعجب ما تمنع المقادير ! هذا رجل يسأل عني بالتليفون تسع مرات في كل يوم ؛ وها هو ذا ينقلني بسيارته إلى منزله الفخم بالكاظمية ، ويسألني كيف وجدت ليلى ، فأتضاحك وأنا محزون ، وأقرر أن ليلى اسم اختبره العاشقون من الشعراء ؛

مطبوعات

لجنة التأليف والترجمة والنشر هذا الشهر

الترتيب	اسم الكتاب
١٨٠	أخبار أبي تمام للصولي
٢٠٠	أصراء البيان للأستاذ محمد كرد علي في جزئين
١٥٠	النقص في المواد المدنية والتجارية للأستاذين حامد فهمي ومحمد حامد فهمي
١٥٠	الطرائف الأدبية ويشتمل على جملة دواوين شعراء لم يسبق نشرها منها ديوان الصولي والختار من دواوين المتنبي والبحري وأبي تمام للإمام عبد القاهر الجرجاني

وتطلب هذه الكتب من اللجنة بدارها رقم ٩

بشارع الكرداسي ببغداد ومن المكاتب الشهيرة

الحاج صوفية

جيتا انجالي

للشاعر الفيلسوف طاغور

بقلم الأستاذ كامل محمود حبيب

جيتا انجالي كلمة هندية بنغالية معناها «القرابين الثمينة» وهي أناشيد صرفية تبلغ ١٠٣ نشيد، نظمها طاغور في البنغالية ثم نقلها بنفسه إلى الإنجليزية، وشهرتها في الأدب العالمي كشهرة رباعيات الخيام، وهي تمثل الروح العالية على فلسفة طاغور من جهة، والطبيعة الصوفية الميزة للبودية من جهة أخرى. وستنشرها كلها مترجمة بقلم الأستاذ كامل محمود حبيب

— ١ —

أنت خلقتني أديبا، تلك مشيتك. وهذا الحطام الفاني
— جسمي — أنت تفرغه مرة ومرة ثم تملأه بالحياة الغضة
هذا الناي الصغير أنت علوت به وهبطت، ثم وقمت عليه
أنفاما سحرية خالدة، وحين لمست يدك قلبي الضعيف لمسة إلهية
شاع فيه السرور وانبعث منه لحن أخاذ، وبين يدي الضعيفتين
استقبلت آلامك العظمى، والأعوام تنصرم وأنت ما تزال تجبوني
وفي قلبي شوق وطمع

— ٢ —

وحين أمرتني أن أدتل نشيدي خيّل إلي أن قلبي يهتز من
أثر الفرح والكبرياء معا؛ ثم رحت أتوضح وجهك فأغرورت
عيناي بالدموع

كل ما في حياتي من شدة وضيق يذنيه لحن جميل، وصلواتي
تنشر على جناحين رقيقين كما يفعل الطير الطروب وهو يدف
بجناحيه فوق أمواج البحر

أنا أوقن أن أغاني تطربك، وأني حين أغني أكون في حضرتك
وبرغم أن أغاني وهي تملو مصعدة تكاد تبلغ قدميك؛ فأنا
لا أستطيع أن أصل إليها

لقد غمّ عليّ حين سيطرت عليّ نشوة التفريد، فناديتك:
يا صديقي؛ وأنت إلهي

— ٣ —

لست أدري كيف ترسل ألمانك، يا إلهي! وأنا — دائما
أأسمع في لحظة

إن نور موسيقاك يضيء العالم، وأنفاسها تنقل من سماء إلى
سماء، وسكنها المقدس يحطم العوائق الصلبة لينفذ
لقد تعشق قلبي أن يسمع ألمانك، ولكن عبثا حاول أن
يظفر بصوت. سأحدث حديثا لا يحور إلى أغنية. بل إلى
مسحة اليأس. آه إن ألمانك الأبدية قد جذبت إليها قلبي، يا إلهي

— ٤ —

يا روح حياتي سأحفظ — دائما — جسمي طاهرا لأنني
أعرف أن لسانك الرفيعة تمحط
سأحول — دائما — بين أفكارى وبين الأكاذيب، لأنك
وأنت الحق، بعثت في قلبي شمع الحق
سأزعم — دائما — عن قلبي الرذائل ليظل حي لك طاهرا
فأنت تبرع في قلبي

نعم أجمل هي أن أكشف أمامك عن كل ما أعمل، لأنك
أنت الذي تسبغ على القدرة على العمل

— ٥ —

أنا أسألك لحظة فيها الرضا أجلس فيها إلى جانبك، وأؤجل
ما بين يدي من عمل إلى ما بعد
إن قلبي لا يستقر ولا يهدأ إن حرمت النظر إلى طلمتك
لأغتمر في لجة من العمل المضي ... لجة لا شاطئ لها
اليوم نفع الصيف أول زفراته لدى نافذتي، والنحل بين
الزهور يرتل أنغامه

هذا وقت أجلس فيه بإزائك هادئا؛ وفي هذا الصمت والفراغ
والهدوء، أترنم بأناشيد الحياة المقدسة

— ٦ —

اقطف هذه الزهرة الصغيرة — ياسيدي — وخذها.
لانتان! فأنا أخشى عليها الدبول والسقوط؛ لعلها لا تجد مكانا
في بستانك، ولكن شرفها بلمسة بنانك، فأنا أخاف أن تنطوي
الأيام قبل أن أستطيع تقديمها لك هدية

إن لوئها ليس أخاذا، وريحها ليس نفاذا؛ ولكن انطفئها
فقد يكون فيها النفع ... اقطفها حين تسنح الفرصة

— ٧ —

لقد نزعنا عن لحي الزخرف، فافيه برقشة ولا تنميق؛ لأن
زخرف القول يفسد ما بيننا، ويحول بيني وبينك، وروناه تحني
عني همساتك

العامل وهو يحطم الصخور القاسية ؛ إنه بإزائها تحت حرور الشمس ووابل الطر ، ولباسه معفر بالتراب . اخلع طيلسانك القدس واهبط مثله إلى تراب الأرض

التواكل ؟ أين هو التواكل ؟ إن إلهمنا نفسه قد أخذ نفسه في لذة — بأن يتكفل عباده ؛ وهو يبتنا إلى الأبد

إزع عنك تأملاتك ، ودع أزهارك وبخورك ! ماذا يضريك إن مزقت ثيابك ولوتت ؟ أخرج إليه ، وقف بازائه كادحا والفرق يرفض من جيبك

— ١٢ —

إن سفرى بعيد وطريقه طويل
لقد انطلقت عند أول شعاع من النور ، واندفعت اضطرب في أنحاء العالم الموحش أرى هدىً أصرى بين النجوم والكواكب إنها مسافة أطول مما يتخيل إليك ، وهى تجربة قاسية تنتهى إلى السهولة ... إلى الحن

إن المسافر يضطر إلى أن يقرع كل باب ليتعرف بابه هو ، وهو يضرب في أرجاء الأرض ليصل — في النهاية — إلى المحراب العظيم

لقد انطلق بصري يطوق العالم قبل أن أحشدهم وأعلق عليهم الباب ثم أقول : « ها أنتم هنا ! »

ودوت الصيحة : « أوه ! أين ؟ » ثم ذابت الصيحة إلى عبرات تندفق ، ثم غمر الأرض سيل من الايمان ينادى « أنا ! »
لأم محمد مهيب

رفائيل

لشاعر الحب والجمال لامرئين

مترجمة بقلم

أحمد حسن الزيات

تطلب من لجنة التأليف والترجمة والنشر

ومن إدارة « الرسالة »

التم ١٢ قرشاً

إن عبارات الصلف في شمري ثلاثى أمام ناظريك يا إله الشر . أنا جانبك عند قدميك أريد أن تنفث في حياتي البساطة والنقاوة كنغم ساحر انبعث من نايك

— ٨ —

إن الطفل الذى تنقله مطارف الإمارة ، وترينه القلائد الذهبية ، لا يجد اللذة في ألموبته لأنه يرسف في قيود من ثيابه وهو يتزوى عن العالم خشية أن تلوث أو تتعثر ، فهو يخاف كل شئ حتى الحركة

أيتها الأم ! لا تثقل ابنك بالزينة فهى تحجبه عن تراب الأرض الصمى ، وتلبه من الهج القويم الذى يقوده إلى البهجة العظمى في حياة الانسان العامة

— ٩ —

يا لحق النبي الذى يحاول أن يحمل نفسه على كتفيه إن كدته السير يا لفلة الشحاذ الذى يقف أمام باب داره يستكف ألقى ما أتفلك بين يدي من لا يشقه أن يحمل كل شئ ، ثم لا تلتفت إلى وراء في حيرة

إن أمانيك نطق بأفئاسها نور السراج . حرام أن تأخذ ما ليس لك بيدى آتئين ، ولكن خذ ما أعطيت في قناعة ورضا

— ١٠ —

هنا آثار سيرك ؛ وهناك تعلمن قدماك ... هناك حيث يعيش الفقير والوضيع والصانع وإذا سجدت لك فجبهتى لا تبلغ الأعماق حيث تعلمن قدماك بين الفقير والوضيع والصانع

إن الكبرياء لن تبلغ موطن قدميك وأنت تهادى في ثوب من التواضع بين الفقير والوضيع والصانع إن قلبى لا يجد السبيل إلى حيث تصحب من لا رفيق له بين الفقير والوضيع والصانع

— ١١ —

دع عنك الترائيل والأغاريد والتساييح ! من الذى تتحدث له في هذا الخلاء الظلم من متبذك وبابك مغلق ؟ افتح عينيك فلن نجد إلهك أمامك !
إنه هناك عند الفلاح وهو يمزق الأرض المبلية ، هو عند

الاسلام والسيف !

للأستاذ محمد كامل حته

« مهداة إلى الأستاذ خليل جعة الطوال »



إن من الجناية على الحق والانصاف على التاريخ أن يقول قائل إن الإسلام قد انتشر بالسيف ! أي سيف كان يحمله محمد ، وهو الأعزل الذي لا حول له ولا قوة ، الوحيد الذي لا ناصر له ولا معين ، يتاله السفهاء بالأذى فلا يستطيع أن يدفع عن نفسه ، ويأتمر به قومه ليقتلوه فيغير بجماله إلى يترب ؟ ...

لقد ظل محمد — صلى الله عليه وسلم — ثلاثة عشر عاماً يدعو إلى سبيل ربه بالحكمة والوعظة الحسنة ، ولم يكن له من سلاح غير ثقته بالله وإيمانه بأنه على حق ، ولقد لاقى هو وأصحابه في سبيل هذه الدعوة من ضروب الفتن والاضطهاد مالا يثبت عليه إلا الذين عمرت قلوبهم بالإيمان ، واستيقنت أنفسهم من نصر الله !

كان الرسول يوماً يصلي في الكعبة ، وبينما هو ساجد إذا بعقبه بن أبي معيط ، يطلا عنقه الشريف حتى كادت عيناه تبرزان ... وخنقه برأته خنقاً شديداً ، والناس من حوله شامتون ، حتى أقبل أبو بكر مستنداً وخلص الرسول منه وهو يقول : أتقتلون رجلاً أن يقول ربي الله ؟

ولا خرج إلى الطائف يدعو أهلها للإسلام ، أغروا به سفهاءهم فترصدوا له بالطريق وأخذوا يحصبونه بالحجارة حتى تخضبت قدماء بالدماء !

ولما أبى عمه أبو طالب أن يسلمه إليهم ليقتلوه تماهدوا على مقاطعة أوليائه من بني هاشم ، ودامت هذه المقاطعة ثلاث سنين لقي فيها هذا البيت الكريم من العنت والإرهاق أعظم البلاء ... وعذب عمار بن ياسر وأهله عذاباً شديداً ، فكان الرسول يمر بهم وهم في المذاب ويقول : صبراً آل ياسر ، فإن موعدكم الجنة !

ومن ذلك أن أبا جهل طعن سمية أم عمار بحرية فقتل عليها فشكا عمار ذلك إلى الرسول قائلاً : يا رسول الله ، بلغ منا المذاب

كل مبلغ ! فقال صلى الله عليه وسلم « اصبر أبا اليقظان ، اللهم لا تعذب من آل ياسر أحداً بالنار ! »

وقد استشهد أفراد هذه الأسرة الكريمة في سبيل الله ، ولم يبق منهم إلا عمار الذي كان يمدح حتى لا يبى ما يقول

ومن عذب في سبيل العقيدة بلال بن رباح كان مملوكاً لأمية ابن خلف ، فلما اعتنق الإسلام حنق عليه سيده وأمره بالرجوع إلى عبادة الأصنام ، فلم ينصح لأمره لأنه ذاق حلاوة الإيمان ، فأزله به ألواناً من المذاب : كان يطرحه على الرضاء ، ويصهر على صدره دروع الحديد ، ويضع عليه الأحجار الثقيلة حتى قد ظهره ! وهو يهتف دائماً : أحد ، أحد ، إلى أن ألقته أبو بكر فاشتراه من سيده ، وأعتقه لوجه الله ...

وكثير غير هؤلاء ممن آمنوا بمحمد في مبدأ بعثته ، كانوا يلاقون المذاب المهن والبلاء العظيم ، حتى أذن الرسول صلى الله عليه وسلم لمن ليس له أنصار يحمونه من هذا العدوان أن يفر يدينه إلى الحبشة ، فهاجر إليها جم غفير . واستأذن أبو بكر في الهجرة إليها فأذن الرسول صلى الله عليه وسلم له ، فلما كان على مسيرة يومين ، لقيه ابن الدغنة سيد قومه فسأله : أين تريد يا أبا بكر ؟ قال : أخرجني قومي فأريد أن أسيح في الأرض وأعبد ربي ، قال : إن مثلك لا يبنى أن يخرج أو يخرج من أرضه ؛ ثم رجع به إلى قريش وأدخله في جواره ، على شرط أن يعبد الله فابتنى أبو بكر مسجداً بقاء منزله ، وصار يصلي فيه ويتلو كتاب الله ، فكان نساء قريش وشبانهم يجتمعون حول داره ، يستمعون لتلاوته ، ويؤخذون بيلاعة القرآن وروعته ! ففرع القوم وشكوا أبا بكر إلى حليفه ، فأغلظ الحليف لأبي بكر في القول وقال له : إما ألا تستملن بعبادتك ، وإما أن تعبد إلى ذمتي . فقال أبو بكر : إني أرد لك جوارك وأرضى بجوار الله عز وجل

فكيف اجتمع هؤلاء الناس على محمد ؟ أبالسيف وهو أعزل لا يستطيع أن يعصم نفسه ؟ ومتى كان السيف وسيلة لتكوين المقائد في النفوس ؟

ولماذا باعوه أرواحهم يبدلون رخصتها في سبيل دعوته ؟ أطمعاً في مال وهو فقير لا يكاد يملك من حطام الدنيا شيئاً ؟ ومتى

انظر إليه يأمر بالسلم إذا جنح إليها العدو ، ولو كان جنوحه خداعاً ومخاطلة : « وإن جنحوا للسلم فاجنح لها وتوكل على الله ، إنه هو السميع العليم ؛ وإن يريدوا أن يخدعوك فإن حسبك الله ، هو الذي أيدك بنصره وبالمؤمنين »

وما تم في معاهدة الحديبية ، يدل على مبلغ حرص الرسول — صلى الله عليه وسلم — على السلم وكراهية الحرب ، فقد رضى أن توضع الحرب بين المسلمين والشركيين عشر سنين ، في الوقت الذي كان المسلمون يتحرقون على القتال ، وينتظرون منه كلمة واحدة ، يندفعون بسدها كالسيل الجارف صوب مكة ، حيث ينتصفون لأنفسهم وللإسلام من أولئك الذين أخرجوهم من ديارهم بنير حق ، فكان الرسول حائلاً بينهم وبين ما يشتهون ، حتى كادت تحدث بينهم فتنة عمية لولا أن الله سلم ...

وكان الرسول يوصي أتباعه دائماً في الحروب بقوله : « اغزوا باسم الله في سبيل الله من كفر بالله ؛ لا تقدرُوا ولا تغلُوا ولا تقتلُوا وليدًا ولا امرأة ولا كبيرًا قانيًا ، ولا منزلًا بصومعته ، ولا تحرقوا نخلاً ولا تقطعوا شجراً ولا تهدموا بناءً »

هذه مبادئ الإسلام في الحرب ، وهي أرحم بالإنسانية وأشرف غاية من المبادئ السلمية — ولا أقول الحرية — التي تطبقها الدول القوية على الأمم الضعيفة باسم المدنية في هذا العصر وإليك هذا الموقف الرائع النبيل ، حين فتح الرسول مكة ، وبكته الله من رقاب قريش ، وقد وقف على باب الكعبة والناس من حوله ينتظرون كلمة الفصل : فإما موت وإما حياة ! فقال لهم : ما ترون أني فاعل بكم ؟ قالوا : خيرًا ، أخ كريم وابن أخ كريم . قال : اذهبوا فأنتم الطلقاء ! فكان ذلك سبباً في إسلام قريش بأجمعها ، وحقن دماهم ودماء المسلمين

فالقول إذن بأن الإسلام انتشر بالسيف فرية باطلة ، وإنما انتشر الإسلام بالحجة والبرهان ، وبساحة مبادئه ومثانيه أصوله . ولا عجب فهو الذي يقول : « لا إكراه في الدين قد تبين الرشد من الغي ، فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لها ، والله سميع عليم »

محمد فاضل مه

« حلوان الحامات »

كان للمال هذا السلطان القاهر على العقول والأفهام ؟ كلا ؛ لا بهذا ولا بذاك ، وإنما بهذا الدين الحنيف الذي استحوذ على العقول وأخذ بمجامع القلوب ، وبهذا الكتاب الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه ، والذي حين سمعه وفد الحبشة من القسس والرهبان ، خشعت قلوبهم وفاضت أعينهم وأسلموا لله رب العالمين ، فنزل فيهم قوله تعالى : « ... ولنجدن أقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا إنا نصارى ، ذلك بأن منهم قسيسين ورهبانًا وأنهم لا يستكبرون ، وإذا سمعوا ما أنزل إلى الرسول ترى أعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق يقولون ربنا آمنا فأكتبنا مع الشاهدين »

ولقد ظل المسلمون على هذه الفتنة الطاغية فترة من الزمن ، حتى إذا استنفحل الخطب وعظم البلاء ، شرع الله لهم القتال دفاعاً عن النفس وذيقاً عن الدين ، فقال تعالى : « أذن للذين يقاتلون بأنهم ظلموا وأن الله على نصرهم لقدير ، الذين أخرجوا من ديارهم بنير حق إلا أن يقولوا ربنا الله » ، « وقاتلهم حتى لا تكون فتنة ويكون الدين كله لله ، فإن انتهوا فإن الله بما يعملون بصير »

كان موقف الإسلام إذن موقفًا سلبياً في حروبه الأولى ، لا يقصد به غير الدفاع عن أهله ، ورد عدوان المتدين . فلما استقرت قواعد ، وانتهت إليه الخلافة في الأرض ، كان عليه أن يقف موقفًا إيجابياً لحماية المؤمنين والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر . وهذا ما تشير إليه الآية الكريمة « ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيراً ، ولينصرن الله من ينصره إن الله لقوى عزيز ، الذين إن مكناهم في الأرض أقاموا الصلاة وآتوا الزكاة وأمروا بالمعروف ونهوا عن المنكر والله عاقبة الأمور »

وهذا يدل على أن الحرب في الإسلام وسيلة لدرد المفسد وإقرار السلام ، لا إرضاء لشهوة الفتنة والاستعباد . وإذا كان الإسلام قد حث على الاستعداد الحربي بقوله : « وأعدوا لهم ما استلهمتم من قوة ومن رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم » فاتما يرى بذلك لإطفاء جذوة الحرب في نفوس الأعداء ، وهو ما يعرف في هذا العصر بالتسلح السلمي

وهذه مبادئ الحرية شواهد ناطقة بمدله ورحمته وإحسانه ،

وانتهى من كتابة « رسائل الأحزان » في مساء ١٧ من
فبراير سنة ١٩٢٤

يخاطب الرافي نفسه في « رسائل الأحزان » على أسلوب
(التجريد) ، فهو يزعم أنها رسائل صديق بعث بها إليه ، فتراه
يوجّه الخطاب فيها إلى ذلك الصديق المجهول يستعينه على السلوان
بالبث والشكوى ؛ ثم يصطنع على لسان ذلك الصديق تنقلاً من
الرسائل يدير عليها أسلوباً من الحديث في رسائله هو ، وما هناك
صديق ولا رسائل ، إلا الرافي ورسائله ، يتحدث بها إلى نفسه
عن حكاية حبه وآماله وما صار إليه

أو قل : إن الرافي في هذه الرسائل جمل شيئاً مكان
شيء ، فأنشأ هذه الرسائل إلى صاحبتها ثم نشرها كتاباً تقرأه
لتعلم من حاله ما لم تكن تعلمه ، أو ما يظن أنها لم تكن تعلمه ؛
فهو رسائله إليها على أسلوب من كبرياء الحب ، تشق ذات نفسه
ولا تنال من كبريائه

وفي بعض حالات الحب حين تغف كبرياء الماشق بينه وبين
ما يريد إعلانه ، وتقف النفس وقفها الألفية بين نداء القلب وكبرياء
الخلق ، يتمنى الماشق لو كان له ملء الفضاء لهبه إلى من يحمل
عنه رسالة إلى حبيبته من غير أن يعترف بأنه رسول ... !
وتكون أبلغ الرسائل عنده أن يكتب إلى حبيبته : « إنه يحبك »
يعنى : « أنا أحبك ! » ويتحدث إليها عن نفسه بضمير الغائب
وهو من مجلسها على مرأى ومسمع ، ومن لفحات قلبها وقلبه على
مشهد قريب ... !

وهذا الأسلوب يتحدث الرافي عن نفسه بضمير الغائب في
رسائل الأحزان

« أنا ... » هذا الضمير الذي لا يتحدث به متحدث إلا
سمعت في نبرة معنى شموخ الأنف ، وسر الخد ، وكبرياء الخلق ؛
لا يؤدي في لغة الحب إلا معنى من التذلل والشكوى والضراعة ،
فما تسمعه من الماشق المفتون إلا في معنى اليد الممدودة للاستجداء ،
وما تقرأ ترجمته في أبلغ عبارة وأرفع بيان وأكبر كبرياء إلا في
معنى : « أنا محروم ... ! »

لهروب والتاريخ

مصطفى صادق الرافعي

١٨٨٠ - ١٩٣٧

للأستاذ محمد سعيد العريان

- ١٥ -

« رسائل الأحزان » ، لا لأنها من الحزن جاءت ، ولكن
لأنها إلى الحزن انتهت ؛ ثم لأنها من لسان كان سلفاً يترجم
عن قلب كان حراً ؛ ثم لأن هذا التاريخ الغزل كان ينبع
كالجاء وكان كالجاء ماضياً إلى قبر ... !
« الرافي »

رسائل الأحزان

خرج الرافي من مجلس صاحبه منفضباً ، في نفسه ثورة توج
وفي أعراقه دم بغور ، وفي رأسه مرآجل يتلهب ؛ وكتب إليها
كتاب القطيعة وأرسل به ساعي البريد ، ثم عاد إلى نفسه فما
وجد فيها كتب شفاء لنفسه ، ولا هدوءاً لفكره ، ولا راحة في
أعصابه ؛ وأحس لأول مرة منذ كان الحب بينه وبين صاحبه أنه
في حاجة إلى من يتحدث إليه ؛ واقتقد أصحابه فما وجد منهم أحداً
يشبه أحزانه ويفضي إليه بذات صدره وي طرح بين يديه أحماله .
لقد شغله الحب عن أصحابه عاماً بحاله لا يلقاهم ولا يلقونه ولا يتحدث
إلهم ولا يتحدثون ؛ فلما عاد إليهم كان بينه وبينهم من البعد ما بين
مشرق عام ومغرب بليلته وأصباحه وتاريخه وحوادثه . وثقلت عليه
الوحدة وضاعت بها نفسه ، ففرغ إلى قلبه يشكو إليه ويستمع
إلى شكاته ، فكتب الرسالة الأولى من « رسائل الأحزان » إلى
صديقه الذي خصه بسره ... إلى نفسه ...

كان ذلك في مساء ٢١ من يناير سنة ١٩٢٤

وترادفت رسائله من بعد مسببة ضافية بصف فيها من حاله
ومن خبره وما كان بينه وبين صاحبه ، في أسلوب فيه كبرياء
التكبر ، ولوعة الماشق ، ومرارة الثائر الموتر ، و ... وذلة
الحب المفتون يستجدي فأنته بعض المطف والرحمة والحنان

إليه مع بائع الصحف والمجلات ... ثم تابعت رسائلهما من بعد على هذا الأسلوب المجيب

وسياتي يوم يُدرس فيه أدب (فلانة) صاحبة الرافعي ، وسيجد الباحثون يومئذ لوناً للبدأ من البحث إذ يعثرون على رسائلها إليه في بعض كتبها ومقالاتها ، وليس بعيداً أن يقرأ الأدباء يومئذ كتاباً جديداً بعنوان « رسائلها ورسائله » بتاريخها وزمانها وأسبابها ، مقتبسةً مما نُشر ونشرت في الصحف والمجلات من مقالات وأقاصيص بين سنة ١٩٢٤ وسنة ١٩٣٦ أيها الباحث الذي سيأتي أوانه ، ابحث عن حشو القول وفضول الكلام في مقالاتها ومقالاته ، واقرن تاريخاً إلى تاريخ وسياً بسبب ، لنشر لنا رسائلها ورسائله في كتاب ...

أراني لم أجد عن « رسائل الأحزان » كما يتحدث كتاب من الكتاب عن كتاب من الكتب ، فليس هذا إلى ، وإنما قدمت وسائل القول لمن يريد أن يقول ؛ وأحسب أن كلاماً سيقل عن رسائل الأحزان من بعد غير ما كان يُقال ، وأعتقد أن الدكتور طه حسين بك لن يكرر مقالته التي قالها فيه من قبل ، يوم أشهد الله على أنه لم يفهم منه حرفاً ؛ وأعتقد أن الدكتور منصور فهمي بك لن يقتصر على قوله فيه من قبل : « إن معانيه من آخر طراز يأتي من أوروبا ... » لأنه سيجد مجالاً للقول في غير معانيه وبيانه

ولكن في رسائل الأحزان شيئاً غير ما قدمت من أشياء ، ذلك لأن الرافعي — رحمه الله — كان ولوعاً بأن يضيف إلى كل شيء شيئاً من عنده ؛ وتلك كانت طبيعته في الاستطراد عند أكثر ما يكتب

سيجد الباحث في رسائل الأحزان عند بعض الرسائل وفي هامش بعض الصفحات من الكتاب ، كلاماً وشعراً لا يتساق مع القصة التي رويت . ألا إن الرافعي كانت تلبه طبيعته الفنية في الكتابة أحياناً فيستطرد إلى ما لا يريد أن يقول ؛ ليثبت معنى يخشى أن يفوته ، أو ليذكر حادثة يراها بالحادثة التي يرويها أشبه ، أو لأن تمييزاً جيلاً وجد موضعه الفني

يا عجيباً للحب ! كل شيء فيه يحول عن نقيضه حتى ألفاظ اللغة وأساليب الكلام ...

وكذلك كان الرافعي يقول في رسائل الأحزان : « هو » ويعني : « أنا ... » لأنه لا يريد أن يتبدل كبريائه في لغة الحب ...

إنني أحسب الرافعي لم يكتب رسائل الأحزان لتكون كتاباً يقرأه الناس ، ولكن لتقرأه هي ، وهي كل حسبه من القراء ؛ فمن ذلك لم يجر فيها على نظام المؤلفين فيما يكتبون للقراء من قصة فيها اليوم والشهر والسنة ، وفيها الزمان والمكان والحادثة ؛ بل أرسلها خواطر مطلقة ، لا يمينه أن يقرأها قارئاً فيجد فيها اللذة والمتاع أو يجد فيها الملل وحيرة الفكر وشروء الخاطر

ولم يكتبها — كما يزعم — رسائل أدبية عامة تتم بها العريية تمامها في فن من فنون الرسائل لم يؤثر مثله فيما نقل إلينا من تراث الكتاب العرب ، ليحتذيه المتأدبون وينسجوا على منواله ؛ بل هي رسائل خاصة تترجم عن شيء كان بين نفسيين في قصة لم يذكرها في كتابه ولم ينشر من خبرها

وبذلك ظلت « رسائل الأحزان » عند أكثر قراء العريية شيئاً من البيان المصنوع تكلفه كاتبه ليحاول به أن يستحدث فنّاً في العريية لم يوفق إلى تجويده . على أنه كتاب فريد في العريية في أسلوبه ومعانيه وبيانه الرائع ، ولكنه بقية قصة لم تنشر معه ، فجاء كما نأكل النار كتاباً من عيون الكتب فأُتيق منه إلا على الهامش والتعليق وصلب الكتاب رماد في بقايا النار ...

فن شاء أن يقرأ رسائل الأحزان فليقرأ قصة غرام الرافعي قبل أن يقرأه ، فسيجد فيه عندئذ شيئاً كان يفتقده فلا يجده ، ولسوف يوقن يومئذ أن الرافعي أنشأ في العريية أدباً يستحق الخلود

قلت : إن الرافعي أنشأ رسائل الأحزان ليكون رسالة إليها هي ، فهذا كان أول أسره فيها بينما من الرسائل التي قلت عنها فيما سبق إنها كانتا يتبادلتان على أعين القراء من غير أن يذيع السر أو ينكشف الضمير ، ومن غير أن يسمى بينهما حامل البريد ؛ ولقد ردت صاحبه ردها على رسالته هذه برسالة مثلها بمتيها

مقالات إسماعيلية

لأستاذ جليل

— >>>>>>> —

— ٩ —

(فصل) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : (من عرف نفسه عرف ربه) وقال عليه الصلاة والسلام : (عرفت ربي ربي) أشار إلى أنك لست أنت إنما هو أنت بالمهوان لا هو داخل فيك ، ولا أنت داخل فيه ، ولا (هو) خارج منك ، ولا أنت خارج منه . وما عني بذلك أنك موجود وصفتك هكذا بل عني به أنك ما كنت ولا تكون إلا بنفسك لاهوتك المضنونة هي المدم ، فانت لا فان ولا موجود . أنت هو وهو أنت بلا علة من هذه العلل ، فإن عرفت وجودك هكذا فقد عرفت الله تعالى وأكثر العارفين (أضافوا ^(١)) معرفة الله تعالى إلى فناء الوجود وإلى فناء فئانه (فهذا ^(٢)) إثبات الشرك ؛ فإن معرفة الله تعالى (لا) تحتاج إلى فناء الوجود ، ولا إلى فناء فئانه ، ولا شيء لا وجود شيء ، وما لا وجود (له) لا فناء له ، فإن الفناء لا يكون إلا بعد إثبات الوجود ، والوجود الإضافي عدم ، والعدم لا شيء ، فإن عرفت نفسك بلا وجود ولا فناء فقد عرفت الله تعالى . قال السيد راشد الدين (علينا منه السلام) : « لولانا ^(٣) بشهوتنا للأشياء لما كان إلا الله ولا شيء سواه . وفي إضافة معرفة الله تعالى (إلى) فناء الوجود وإلى فناء فئانه إثبات الشرك ، فإن النبي صلى الله عليه وسلم قال : (من عرف نفسه عرف ربه) ولم يقل من أفنى نفسه عرف (ربه) فإن إثبات الغير تناقض فئانه ، وما لا يجوز ثبوته لا يجوز فئاؤه ، ووجودك ووجوده لا شيء لا يضاف إلى شيء . أشار عليه الصلاة والسلام إلا أنك معدوم كما كنت قبل متكوناً التقدر ^(٤) فلا أن الأزل والأبد والله تعالى (موجودون) هو وجود الأزل والأبد ، وذات جميع الموجودات والوجود ولو لم يكن كذلك ما كان إلا الله وحده بنفسه لا يوجد الله تعالى فيكون رباً ثابتاً وهو محال ، فليس لله تعالى شريك في ملكه ولا ند ولا كفؤ . ومن (جمل) لا شيء مع الله وهو محتاج إلى الله فقد جعل ذلك

(١) ، (٢) هاتان الكلمتان زديتا إذ لا بد من ذلك ، وفي هذا الفصل تحريف كثير مفرد (٣) لولانا (٤) كذا

من الكلام وإن لم يجد موضعه من الحادثة ؛ فإن رأى الباحث شيئاً من ذلك فلا يدخله الريب فيما أثبت من الحقيقة التي أروها كما أعرفها

وسيجد في بعض الرسائل حديثاً وشعراً عن لبنان وأيام لبنان ؛ وما عرف الرافي صاحبه إلا في مصر وإن كان مولدها هناك . فليعلم من يريد أن يعلم ، أن صاحبة الرافي هذه لم تكن هي أولى جانبها ، وقد كان له قبل أن يعرفها في الغرام جولان ؛ وكان بعض من أحب قبلها فتاة أدبية عرفها في لبنان ، وهي سمية صاحبنا هذه ؛ وكان بينهما رسائل أثبت الرافي بعضها في « أوراق الورد » ، ومن أجلها أنشأ الرافي كتابه « حديث القمر » ، على أن عمر الحب لم يطُل بينهما ، إذ تزوجت وهاجرت مع زوجها إلى أمريكا لتشتغل بالصحافة العربية هناك — وما تزال — فما جاء في رسائل الأحزان من حديث لبنان وذكر أيام هناك ، فهو بقية من ذكرى صاحبة « حديث القمر » أفحمه في رسائله حرصاً عليه وبخلاً به على الضياع

* * *

لقد كان حب الرافي الأخير حادثة في أيامه فماد حديثاً في نكوه ، ورسائل الأحزان هي أول ما أنشأ من وحي هذا الحب ؛ على إن قارئه يقرؤه فما يعرف أنه رسالة عاشق ألح عليه الحب أم زفرة مبغض يتلذذ بالبغض قلبه ؛ والحق أن الرافي أنشأ وهو من الحب في غمرة بلغت به من الفيض والحنق أن يتخيل أنه قادر على أن يبنض من كان يجب ، بنضاً يرد عليه كبرياءه وينتقم له ؛ فافعل إلا أن أعلن حبه في أسلوب صارخ عنيف كما تحنو الأم على وليدها في عتقوان الحب فتعضه وإنها لتريد أن تقبله ، أو كما تقسو ذراع الحبيب على الحبيب تضمه في عنف وما بها إلا الترفق والحنان ... !

وطبع الرافي كتابه وأنفذه إلى صاحبه ، فكتبت إليه ... وثارت ثورة الرافي مرة ثانية فأصدر « السحاب الأحمر »

شبرا محمد سعيد العربانة

* * *

إلى الآنسة الأدبية أمينة شاكر فهني بالهبة ، وإلى الصديق الكريم محمد الحاله توفيق بنى مزار : لأشكر لهما زيارتهما فيما أكتب عن أدب الرافي ، ولأثني على براعتيهما في الاستباط وتوفيقيهما في معرفة اسم صاحبة الرافي

لأنه كان هو ، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : (لا يزال المبد يتقرب بي ^(١) بالنوافل حتى أحبه فإذا أحببته كنت سمعه الذي يسمع به ، وبصره الذي يبصر به ، ويده التي يبطش بها ، ورجله التي يمشي بها) لأن حركاته وأفعاله كلها لله تعالى لا له فالذي عرف نفسه يرى وجود ذاته بل كان جاهلاً بمعرفة وجوده ؛ ففى عرفت نفسك ارتفعت في عينيك وعرفت أنك لم تكن غير الله تعالى . وحقيقة معرفة النفس أن تعلم (أن) وجودك ليس بوجود ولا معدوم ، فانك لم تكن كائناً ولا كنت ولا تكون تعرف معنى قوله : (لا إله إلا الله) ، ولا وجود لغيره ولا غيره سواء ، لا إله إلاه ، وليس هذا بل تعطيل الربوبية لأنه لم يزل رباً ولا مروبياً ، ولم يزل خالقاً ولا مخلوقاً ، خلانيته وربوبيته لا يحتاجان إلى مخلوق ، ولا إلى مروب ، ووجود الأشياء كان الله ، ولا شيء سواء ، وهو الآن ولا شيء سواء ، فوجود الموجودات وعدمها شيئان فلا هو إلا هو ، وما سواء عدم والسلام

(* * *)

(١) إلى

الطرائف الأدبية

مجموعة من الشعر تتألف من قسمين

القسم الأول : ديوان الأنفوس الأودى وديوان الشفري
وتسع قصائد نادرة

والقسم الثاني يشتمل على : ديوان إبراهيم بن العباس
الصولى والمختار من شعر التنيى والبحترى وأبى تمام للامام
عبد القاهر الجرجاني

صححه وخرجه وضبطه

الأستاذ عبد العزيز الميمني

طبعت لجنة التأليف والترجمة والنشر في نحو ٣١٠ صفحة
وتمت خمسة عشر قرشاً غداً أجرة البريد

ويطلب من لجنة التأليف والترجمة والنشر بذارها رقم ٩
بشارع الكرداسى بعابدين بمصر والمكاتب الشهيرة

الشيء شريكاً له لأنه محتاج إليه . ومن توهم موجوداً سواء قائماً به
ثم يصير قائماً ^(١) فناءه ويصير قائماً في فناءه فتسلسل الفناء بالفناء
شركاً بعد شرك . ومن كان هذه معرفته فهو مشرك لا عارف ،
والعارف بالله وبنفسه هو الذي يعلم أن الله كان ولم يكن معه شيء
وهو الآن كان ، فإن قيل : إن النفس ليست هي الله ولا الله تعالى
هو النفس ، قلنا : إن النفس هي وجودك وحقيقتك إلا النفس
اللوامة والأماراة والمطمئنة . وأشار النبي صلى الله عليه وسلم إلى الأشياء
الموجودة فقال عم (ربى أرني الأشياء كما هي) وعني بالأشياء كما
توهم أنها غير الله (تعالى) أى عرفنى ما سواك من سائر الأشياء
لا أعلم هل هي أنت أم غيرك ؟ وهل هي قديمة أم باقية أم قانية ؟
فأراه الله ما سواء ، فإذا هي نفسه بلا وجود ما سواء ، فرأى
الأشياء كما هي ، أعنى رأى الأشياء ذات الله بلا كيف ولا أين
لأنه هو تعالى هوية الكل بالحقيقة ، واسم الأشياء يقع على النفس
من الأشياء ، فإن وجود النفس ووجود الأشياء شيئان في الشيئة
التي عرفت الأشياء وعرفت النفس ، ومتى عرفت النفس عرفت
الرب ، لأنه الذى تظن أنه غير الله ليس هو سوى الله ، ولكنك
ما تعرفه وأنت (لا) تراه ، ولا تعلم أنك هو فإذا عدمت إياك
في ذاته بذاته لداته علمت أنه كنه مقصودك وغاية مطلوبك وعلمت
أن « كل شيء هالك إلا وجهه » أعنى لا موجود إلا هو وجود
لغيره مع وجوده فيحتاج (كل شيء) إلى الهلاك ، ويبقى وجهه
أعنى لا شيء إلا وجهه ، أعنى لا نفس إلا نفسه ، ولا وجود إلا
وجوده ، كذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم (لا تبقن الدهر
بأن الله ^(٢)) أشار بذلك لا وجود للدهر ، وجود الله تعالى ووجود
جميع الكائنات وجوده ؛ ليس للأشياء من ذاتها إلا العدم جداً
ووجودك ووجوده لا إله إلا الله وأنا لا أنا هو كما وجب وجوده
وجب عدم ما سواء ، فإن الذى تظن أنه غيره ليس هو غيره إذ
لا وجود مع وجوده أنى وجوده ظاهراً وباطناً ، ومن مات موتاً
معنوياً عدمت ذاته وصفاته ، وكذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم
(موتوا قبل أن تموتوا) أى : اغرقوا نفوسكم واعرفوا ذاتكم
المديمة لتمايتوا عين الهوية الحقيقية ، وكانت كل حالة لله تعالى

(١) قائماً (٢) لا رب في تصحيح هذا القول المزور إلى النبي
(صلوات الله عليه) وتحريفه . وصحته : (لا تسبوا الدهر فإن الله هو الدهر)
وهو في (مسلم) عن أبي هريرة

نقل الأديب

ممتاز محمد إسحاق النشائي

—•••••—

إلى سيدي العلامة الأستاذ الكبير حسن حسني عبد الوهاب الصمادحي — أدام الله مجده ، ونفع المشرقين بعلمه وفضله (١)
(نقل الأديب) للنشائي ما هو إلا من ذلك الميراث القديم العظيم ، وقد ورث الأستاذ كما ورثت ، وعرف من قدر ما ترك الأكرمون الأولون مثل الذي عرفت ، بل أكثر مما عرفت . وما أنا بالمستأثر بكنوز القوم وما أنا بالمستبد ، وما أنا بالوارث الأوحد

وإن هذا المال الموروث لكثر كثير ، ولكل في التدبير والتشجير والاتفاق منه طريق . وعند الأستاذ الثالث ، وعند — والحمد لله — الطريف ؛ فهو السرى الثرى ، وكم في سوق الأدب من معلوك وكمن من صفوق (٢)
ولست تسميته ولده — وكتاب الرء ولده الخلد — باسم ولدي (وقد زيد الحبيب) إلا تواضعا ؛ والعلماء الكبار يتواضعون . وعزوه الفضل إلى باظهاره تلك الطرائف التونسية هو أدب نفس ، سليل ملك السرية به مشهور . فرحبا صرحبا به (نقل الحبيب إلى الأديب) وحسب ، حتى هلا (٣) بمتضاعف الحسن في العلم والفضل والاسم ، ومد الله في عمره

محمد إسحاق النشائي

(١) أخذ الأستاذ حسن حسني عبد الوهاب ينشر في مجلة (الجامعة) التونسية طرائف من الأدب في أفريقية معنوة (نقل الحبيب إلى الأديب) وقد استهلها بكتاب بهذا القول : « إلى سيد الكتاب ومحبي الآداب العلامة الكبير محمد إسحاق النشائي أدام الله حياته »

(٢) في حديث النشي : ما جاءك عن أصحاب محمد (صلى الله عليه وسلم) نحوه ودع ما يقول هؤلاء الصعافة : هم الذين يدخلون السوق بلا رأس مال ، فاذا اشترى التاجر شيئا دخلوا معه فيه . واحدم صفوق : أراد أن هؤلاء لا علم عندهم فهم بمنزلة التجار الذين ليس لهم رأس مال (النهاية)

(٣) في حديث ابن مسعود : إذا ذكر الصالحون حتى هلا بصر ، أى ابدأ به وعجل بذكره ، وما كلفنا جملنا كلمة واحدة وفيها لغات ، وهلا : بحث واستعمال (النهاية)

٣١١ — فانه شهرك في الواوات قد وقعا

محمد بن علي بن منصور بن بسام :

قد قرب الله منا كل ما شئنا كأننى بهلال الفطر قد طلما
نخذ للوك في شوال أهنته

فإن شهرك في الواوات قد وقعا (١)

٣١٢ — الجمة السكينة

في (أغاني أبي الفرج) : كانت سكينة أحسن الناس شعرا وكانت تصفف تجتها تصفيفا لم ير أحسن منه حتى عرف ذلك وكانت تلك الجمة تسمى (السكينة) ، وكان عمر بن عبد العزيز إذا وجد رجلا يصف جته السكينة جلده وحلقه
٣١٣ — بردي ساق وهادس ... (٢)

ذكر أبو بكر بن الربيع في رحلته أنه دخل بدمشق بيوت بعض الأكابر فرأى فيه النهر جاريا إلى موضع جلوسهم ثم يعود من ناحية أخرى . قال أبو بكر : فلم أفهم معنى ذلك حتى جاءت موائد الطعام في النهر المقبل إلينا ، فأخذها الخدم ووضعوها بين أيدينا ، فلما فرغنا ألقى الخدم الأواني وما معها في النهر الراجع فذهب بها الماء إلى ناحية الحريم من غير أن يقرب الخدم تلك الناحية . فعلمت السر ، وإن هذا لعجيب

٣١٤ — أسهرى الى من الدنيا وزخرفها

علي بن الجهم :

جلسة مع أديب في مذاكرة أننى بهلم أو أستجلب الطربا (٣)
أسهرى إلى من الدنيا وزخرفها وملها فضة أو ملها ذهباً (٤)

٣١٥ — اللغة والرواية

في (الإحكام في أصول الأحكام) لابن حزم : إن اللغة يسقط

(١) وقع رمضان في الواوات يريدون أنه جاوز العشرين فلا يذكر إلا بواو عطف . وفي أمثال العوام : إذا وقع رمضان في الأئين ، خرج شوال من السكين . وقع في الأئين : مرادهم أنه يقال فيه واحد وعشرون ، اثنان وعشرون ، فيكرر فيه الأئين (الفيت السجم)

(٢) بردي : نهر دمشق الأعظم ، باقوت : لأنه بلا شك أنزه نهر في الدنيا

(٣) مع : تكيين عينه لغة فم وريعة لا ضرورة خلافا لسيبويه (الغنى)

(٤) شاعر :

وخبرنا الامن لقاء حدث حسن الحديث يزيدنى تلميا

المدوهاجة على غرة في مائتين من الفوارس . فقال : إذا كنتم أتم لائة وأنا لائة فنحن قدرهم ؛ ثم استدعى قدحا من شرايه وصرف وجهه إلى المنى وقال : غن لي :

يثلق الندى بوجه حياه وصدور الفنا بوجه وقاح
هكذا هكذا تكون المالى طرق الجد غير طرق الزاح
فتناه ، واستقبل العدو وحمل عليه بنفسه وبأحبابه حملة رجل واحد ، فاستولت على المدو الهزيمة ، وأتى على معظمهم القتل ، ورجع غائما إلى بلده . ثم عاد للصيد في موضعه ذلك ، وأطلق يازه على حجلة فأخذها ، ورأى نصلا من نصال المعترك من بقايا الهزيمة فأخذها من التراب ، وذبح الطائر ، واستدعى الشراب ، وأمر المنى فتناه بيت أبي الطيب :

تذكرت ما بين المذيب وبارق بحر عوالينا وبحرى السوابق
وصحبة قوم يذبجون قنيصهم بفضلة ماقد كسروا في المفارق

أمرء البيان

للمؤتاز محمد كركر على

وزير معارف سوريا سابقا والمضو بالجمع الملكي بمصر

وهو كتاب جليل في أمرء الكتابة في العصر العباسي
يحلل تاريخهم ويشرح بيئتهم ويوضح فهمهم وبلاغتهم
ويستعرض نماذج من أقوالهم

طبع بلجنة التأليف والترجمة والنشر

في جزعين يقعان في نحو ستائة صفحة

ونعتهما معا عشرون قرشا عدا أجرة البريد

ويطلب من اللجنة بدارها رقم ٩ شارع الكرداسي

بمابدين بمصر ومن المكاتب الشهيرة

أكثرها ويبتل بسقوط دولة أهلها ، ودخول غيرهم عليهم في مساكنهم ، أو بنقلهم عن ديارهم واختلاطهم بغيرهم ، فإنما يقيد لغة الأمة وعلومها وأخبارها قوة دولتها ونشاط أهلها وفراغهم . وأما من تلفت دولتهم ، وغلب عليهم هذوم ، واشتغلوا بالخوف والحاجة والدل وخدمة أعدائهم فمضمون منهم موت الخواطر ؛ وربما كان ذلك سببا لذهاب لغتهم ونسيان أنسابهم وأخبارهم ويود^(١) علومهم . هذا موجود بالشاعدة ومعلوم بالعقل ضرورة

٣١٦ - السلطان ، الملك

في (طبقات الشافعية الكبرى للسبكي) : مصطلح الدول أن السلطان من ملك إقليمين فصاعدا . فإن كان لا يملك إلا إقليبا واحدا سمي بالملك ، وإن اقتصر على مدينة واحدة لا يسمى بالملك ولا بالسلطان بل بأمر البلد وصاحبها . ومن هذا يعرف خطأ كتاب زماننا^(٢) حيث^(٣) يسمون صاحب حمة سلطانا ، ولا ينبغي أن يسمى سلطانا ولا ملكا لأن حكمه لا يمدوها ، فكأنهم خرجوا عن المصطلح . ومن شرط السلطان ألا يكون فوق يده يد ، ولا كذلك صاحب البلدة الواحدة ، فإن السلطان^(٤) يحكم عليه ، وأما حكم السلطان على الملك وعدم حكمه فيختلف باختلاف القوة والضعف

٣١٧ - بطل أنرلسي

في (الإحاطة في أخبار غرناطة) لمحمد لسان الدين بن الخطيب : خرج إبراهيم بن محمد بن مفرج (همشك^(٥)) متصيدا وفي صحبته قارعو أوتار الفناء في مائة من الفرسان ، فراعهم إلا خيل

(١) بإديدا ويودا

(٢) تاج الدين السبكي (أبو نصر عبد الوهاب) مولده (٧٢٧) وافته

(٧٧١) نسيته إلى سبك من أعمال مصر (أعلام الأستاذ الزركلي)

(٣) حيث تطلية (مولدة) وهي في كلام الرخصري وغيره

(٤) قلت : لقد ضم اسم السلطان في هذا الزمان أيعاضه ، وضيت معه فريسته (العظمة) . المنى :

أرانب غير أنهم ملوك مفتحة عيونهم نيام

(٥) همشك : ترى القطوع الأذن ، إذ (ها) عندم قريب من (أما)

في اللغة العربية ، (الملك) القطوع الأذنين في لغتهم (الإحاطة)

نكبة السبل في سورته

الفاجعة !

للأستاذ أجد الطرابلسي

عجب فعالمك يا غمام ! أفتكت في الشهر الحرام^(١) ؟
 ياليت شعري ! هل نهيت قمت تلهم الصيام ؟
 أعلمت رأيك في الظلام ، وبس غدار الظلام !
 ومكرت ، والحلم الهني ، يهدد العقل النيام
 والعادة الفرحي تقبل ثغرها صور الهيام
 والطفل عاتق أمه وغنا ودنياه ابتسام
 حتى الشباب الأهوج الميضخاب أسكره المنام
 ففنا وما زالت ترن برأسه ذكر الفرام
 والشيخ في محرابه يبكي ويخشع في القيام
 يدعو لصيته الصفا روم على شرف الفطام
 يدعو لهم من لا يغيب مبرجيه ولا يضام
 يرجو ابتسامات الحياة لهم وإدراك الفرام
 وينوب في صلواته نشوان من أسمى مدام
 وبنوه قد رقدوا ورفم على مهودهم السلام
 فصبت وبلك سناخطا من دون ذنب واجترام
 ماذا قيمت عليهم فاذقهم شر انتقام ؟
 أرسلت صوبك أي بحر زاهر الأمواج طام
 في الليل يفتح الحدر وأهلها أي اقتحام
 ويباغت الشمل الجميع مصدعا كل الشام
 هبوا يرومون النجاة ، ولا نجاة ولا اعتصام
 يملون تحييمهم فيط منه الدوي والانهدام
 يالفت قسى ! ما الفراء من القيامة إذ تقام ؟
 سيل تعوم به العذا ري والولائد والسوام
 (٢) الفصود به (رمضان) وإن لم يكن من الأشهر الحرم الأربعة !

والأبك والوكنت والهضب المنيع والرجام
 لفت الخطائر والحياء م وأهل هاتيك الخيام
 وسطا على الأكواح ينسفها ويحترف الخطام
 ... وبدا الصبح كاتخضب بالدم القاني الحسام
 فإذا الديار مقابر يختال فيهن الحمام !!

يا ابن الحدين^(١) ألا فضت صفيح قبرك والريغام
 قرأت كيف طفى العبا ب وغال دنيا في منام !
 سر والصحاب تر الننا زلا لا مناخ ولا مقام
 وتر الملاعب والحدائق لا اتناق ولا انتظام
 لا عن ميامنكم (صميم) ولا وراء ولا أمام
 محيت من الدنيا كما تمحو السطور يد الغلام
 وطوت معالمها السيور ل فلا رسوم ولا رمام

قلمون^(٢) ! يافرح الشام ! وفرحة الدنيا الشام
 يامرتع الآرام والأجلام والحدق السقام
 يامهبط الشعر الحلا ل وتمرح الحسن الحرام
 هل سامع فيك السلا م ، إذا أطلقت لك السلام ؟
 كل الجراحات التي ترفتك في قلب دوام
 يا جنة الأطياف والأحلام ما فعل الحمام ؟
 أترأه قد هجر الحما ريل والمجدول أم أقام
 لما مضى بؤ كوره وزغيب الموت الزؤام
 يامسطع الأنوار هل أذوى مبارمك السقام ؟
 هل شفت (بيروود) الشحو ب ولف (جيزود) القتام ؟
 كيف الحدائق والكرو م سلكن في أبهى نظام ؟
 كيف المشيات العذا ب وكيف في الروض الزحام

(١) أحمد بن الحسين النفي ، وفي المقطع من القصيدة إشارة إلى قوله
 ذاكراً (ضمير) إحدى الفري التي طفت عليها السيول :

« لكن تركن ضميراً عن ميامنا ليعتق لمن ودعهم نوم »

والضمير في (تركن) يعود إلى النور التي وصفها في بيت سابق
 (٢) قلمون اسم الجبل الذي دمرت السيول أكثر قراه . وهو في شمال
 دمشق ومن أجل متصيفات الشام

في منزل الشتاء

زهرة تتغنى

للأديب أحمد فتحي مرسى

الرَّوْضُ مَعْقُودُ اللَّيْلِ هَاجِدٌ قَدْ صَوَّحَ النَّاصِرُ مِنْ زَهْرَةٍ
وَالرَّيْحُ فِي الْإِفَاقِ عَصَافَةٌ وَالطَّيْرُ قَدْ عَادَ إِلَى وَكْرَةٍ
يَا وَبِلَتَا مَاذَا أَصَابَ الضُّعَى حَتَّى غَدَا كَاللَّيْلِ فِي قَرَةٍ
لَا الرَّوْضُ مُنْظَرُ الثَّرَى زَاهِرٌ كَلَّا... وَلَا الْأَمْوَةُ فِي نَهْرَةٍ
وَالنَّصْنُ ذَاوِي فِي الرَّبِّي ذَابِلٌ قَدْ صَلَبَ الرِّبَانُ مِنْ حَصْرَةٍ
يَلُوحُ كَالْمَذْعُورِ فِي رَجْنِهِ مُنْتَفِضَ الْأَطْرَافِ مِنْ دَعْرَةٍ
يَنْفُضُ فِي الرَّوْضِ وَرَيْقَاتِهِ وَالذَّائِي الْيَاسَ مِنْ نَوْرَةٍ
كَطَائِرٍ يَنْفُضُ عَنْ رِيشِهِ مَا خَلَفَ الرَّايلُ مِنْ قَطْرَةٍ
أُتْقِلُ الطَّرْفَ فَمَا إِنْ أَرَى إِلَّا هَشِيمَ الرَّوْضِ فِي قَفْرَةٍ
هَذِي الرِّيحُ النُّكْبُ مِنْ عَصْفِيهَا

قَدْ بَتَّ كَالنَّائِلِ فِي سُكْرَةٍ
وَذَا نَسِيمُ اللَّيْلِ فِي هَبَةٍ
قَدْ خَدَشَ الْخَلْدَ بِأَنْفَاقِهِ
وَأَطْلَأَ الْوُجْهَ مِنْ جَمْرَةٍ

فِي بَسَمَةِ الصُّبْحِ وَفِي صَمْتِهِ
وُلِدْتُ فِي الْأَفْئَانِ مُخْضَلَةً
رَحِيقَةُ الصَّنْعَةِ لَوْ مَسَّهَا
ثَمَرُ امْرِئٍ ذَابَتْ عَلَى نَفْرَةٍ

من كل هباء القوا وكل عشاق القوام
لحقني عليك وللبيور لي على جوانبك النظام
كالملك في لجج البحار في السواد أعيها الخصاص
لا الموج يرحمها ولا الإغصان عصار يسلها الزمام
فتقطعت عقد الشرا عشق جوجوها الصدام
وتناثرت أشبالها حيناً... وغيبها الظلام

(ومضى)

أحمد الطه البسي

القاهرة

«نمى»

أَجْرَى عَلَى خَدَيِ النَّدى قَطْرُهُ وَأَسْبَلَ الْمُنْهَلُ مِنْ نَحْرِهِ
مَنْزِلَتِي فِي الرَّوْضِ مِنْ زَهْرِهِ مَنْزِلَةُ الْوَسْطَى عَلَى نَحْرِهِ
تُخَالِلُ الْأَفْئَانُ فِي الرُّبِّي وَبَنَنْتِي غُضْنِي مِنْ فُخْرِهِ
حَتَّى إِذَا أَرَخَى الدُّجَى سُجْفَهُ وَلَفَّ هَذَا الْكَوْنُ فِي سِتْرِهِ
فَحَسْبِي الذَّائِي عَلَى غُضْنِهِ لَا تَأْتِلِي الْأَنْسَامُ فِي ثَرْتِهِ
وَشَيْكَةِ الْمَوْتِ وَلَمْ أَتْهِلْ مِنْ رَوْعَةِ الْكَوْنِ وَمِنْ سِحْرِهِ
مَاذَا عَلَى الْأَقْدَارِ لَوْ صَابَرْتُ قَدْ يَحْتَجِي الصَّابِرُ مِنْ صَبْرِهِ
كَأَنِّي حُلْمٌ لَطِيفُ الرَّوْيِ قَدْ طَافَ بِالْوَسْطَانِ فِي فِكْرِهِ
حَتَّى إِذَا وَلَّتْ سِنَاتُ الْكَرَى لَمْ يَبْقَ فِي الْقَلْبِ سِوَى ذِكْرِهِ

أَبْنُ الرَّبِيعِ الطَّلُقُ فِي حُسْنِهِ أَيْنَ الشَّدَا الْفَوَاحُ مِنْ عِطْرِهِ
أَبْنُ السَّنَا اللَّحَاحُ مِنْ نُورِهِ أَيْنَ الْقَهْمُ الْوَضَاحُ مِنْ بَشِيرِهِ
كَمْ عِنْدَهُ مِنْ رَائِعٍ خَالِدٍ يَبْنِي السَّكْنَ الطَّلُقُ فِي حَصْرِهِ
قَدْ مَرَّ بِالرَّوْضِ قَرِيبَ الْمَدَى كَحُطُورَةِ الْمَجْلَانِ فِي مَرَّةٍ
وَشَبَّعَ الْمُبْتَلَّ مِنْ غُضْنِهِ وَوَدَّعَ الْمُخْضَلَّ مِنْ زَهْرِهِ
وَأَذْبَتِ الدَّهْرُ بِهِجْرَانِهِ فَرَوَّعَ الْأَفْئَانُ مِنْ هُجْرِهِ
وَالدَّهْرُ أَطْوَارُ تَقْصَى بِنَا مَا مَرَّ لَا يَرْجِعُ مِنْ طَوْرِهِ
وَذَلِكَ الْعَبْسُ بِهِ مَعْبَرٌ تَقَاوَتُ الْأَعْمَارُ فِي عَبْرِهِ
الصَّفْوُ وَالْكَدْرُ سَوَالٍ بِهِ وَعُسْرُهُ أَهْوَنُ مِنْ يُسْرِهِ
وَشَرُّهُ مَاضٍ إِلَى خَيْرِهِ وَخَيْرُهُ غَادٍ عَلَى شَرِّهِ

كَمْ فِي حَيَاتِي عِظَّةٌ لِلْوَرَى لَوْ نُبِّهَ الْعَرُّ إِلَى أَمْرِهِ
كُفِّنْتُ فِي مَهْدِي وَلَمَّا أَزَلْ ذِكْرِيَّةَ الْأَذْيَالِ مِنْ طَهْرِهِ
فَلْعِظَةُ عُمْرِي . وَكَمْ يَشْتَكِي

إِنْسَانُ قُرْبِ الْمَوْتِ فِي عُمْرِهِ
شَكِيَّةُ الْإِنْسَانِ مَا تَنْتَهِي وَإِنْ يَمِشْ دَهْرًا عَلَى دَهْرِهِ
مَا أَعْدَرَ الْمَوْتَ بِأَعْمَارِنَا وَأَغْفَلَ الْإِنْسَانَ عَنْ غَدْرِهِ
وَالْعَبَّ الْجَسَدُ بِمَا مَالِنَا... وَأَقْرَبَ الْمَوْتُودَ مِنْ قَبْرِهِ



الزنك

كعنصر أساسي لنمو النبات

للأستاذ عبد الحلیم منتصر



والقول بأن هذه العناصر أساسية لا يقصد منه أن غيرها لا لزوم له ، بل على النقيض من ذلك قد يوجد بالنبات عشرات من العناصر الأخرى لها بعض الأثر في نمو النبات ولزواره وأثماره ، ولكنه لا يكون لانعدامها هذا الأثر الذي نلاحظه عند حذف أى عنصر من هذه العناصر سالفة الذكر . ويمكن القول بأن هذه العناصر هي الأساسية إجمالاً أو إطلاقاً ، أما غيرها فقد يكون لازماً لبعض النباتات دون البعض الآخر ، ولكن فقدها بالكيفية ليس قوى الأثر على حياة النبات أى ليس مهلكاً له

على أن هذا الثبت من العناصر قد أخذ يزايد على مر الأيام نتيجة لنشاط العلماء وتجاربهم الدقيقة ، فقد قال بعضهم بضرورة عنصر البورن ، وأثره البالغ في تحسين المحصول وحالة البذور جودة ومناعة ... كذلك قيل عن أهمية المنجنيز لتنشيط الخضر ، والنحاس ودوره في التفاعلات الكيميائية بالنبات ، والكور وأثره في زيادة خضار النبات وقلة نتجه ، كذلك الفلور واليود وأثرهما في زيادة نمو النبات . وعن السليكون وأهميته في تمثيل حامض الفسفوريك في النبات ، والصوديوم وفائدته في حالة قلة البوتاسيوم . وغير هذه العناصر كثير مما تحدث عنه العلماء نتيجة لتجاربهم وملاحظاتهم مما جعل بعضهم يضيفها إلى قائمة العناصر الأساسية ، وإن كانوا لا يعمنون في أغلب الأحوال أن تكون أساسية إطلاقاً ، أى أنها لازمة لكل أنواع النبات ، أو أن فقدها يسبب هلاك النبات . وسنرى فيما نعرض في هذا الحديث مكان الزنك بين هذه العناصر المختلفة التي يحتاجها النبات ، والآثار التي تترتب على فقده ، والأخطار التي يتعرض لها النبات عند حرمانه منه ، وذلك ما جعل موضوع أساسيته محل البحث والدرس عند العلماء في الوقت الحاضر

كان المتفقد إلى عهد قريب أن العناصر الأساسية لنمو النبات ، أى التي لا يستطيع أن يتابع نموه بحالة طبيعية بدونها هي الكربون والهيدروجين والأكسجين والنيتروجين والكبريت والفسفور ثم الحديد والبوتاس والمغنسيوم والكلسيوم ، ولم يجد العلماء كبير عناء في إثبات أهمية أى عنصر من هذه العناصر ، ولم يصادفوا أية مشقة في دراسة الدور الذي يقوم به كل منها في بناء النبات ، بل لقد عرفوا تفصيل كل ذلك بصورة قاطعة لم يعد الشك يتطرق إليها . فالثلاثة الأول تكون الكربوهيدرات التي توجد بالنبات ، ومنها مع الثلاثة التالية ، يتكون البروتوبلازم ومركباته . أما العناصر الأربعة الأخرى فهي ضرورية جداً للنبات على رغم عدم دخولها في تركيب مادته . فالحديد والمغنسيوم ضروريان جداً لتكوين مادة الخضر التي بدونها لا يستطيع النبات الأخضر تحضير مواد غذائه ، كما أنه لا يستطيع تكوين النشاء إذا انعدم البوتاس من عناصر تغذيته ، كذلك يدخل الكلسيوم في تكوين هيكل النبات الداخلي ، أى في 'جدر' خلاياه ، كما أنه لازم ليكون انقسام الخلايا في الأجزاء النشطة عاديًا

وليس نمت شك في أساسية هذه العناصر التي يأخذها النبات - ماعدا الكربون والأكسجين للتنفس - من التربة .

إضافة مركبات الزنك للتربة تفيد كثيراً في حالات تبقع الأوراق وتجمدها وجفاف الأفرع ، وغير ذلك من الأعراض التي تصيب النبات نتيجة حرمانه من الزنك . كان من نتائج تقدم هذه البحوث أن استطاع علماء النبات توفير ملايين من الجنيهات كانت تنفق هباء في أمريكا نتيجة لما يصيب الموالح والتفاح والجوز والعنب من التبقع والاصفرار والانكماش مما يؤثر تأثيراً بليغاً في المحصول . وقد ظهر أن السبب هو نقص الزنك ، وأن العلاج هو الزنك دون سواء ، ولهذا سمى المرض نقص الزنك أو الحرمان من الزنك . ماهي أعراض المرض ، وكيف نشخصه بدقة ، وما هي طرائق علاجه بمركبات الزنك ؟ سيكون ذلك موضوع حديثنا في عدد الرسالة المقبل .

عبد الخليم منصر

مجاناً للمرضى والضعفاء

جميع الأمراض المزمنة والعيوب الجسدية والنفسية :
التخافة . السمعة . قصر القامة . الإمساك . الروماتزم .
ضعف الأعصاب . الاضطرابات النفسية الخ ... تعالج بنجاح
بطريقة فائق الجوهري دبلوم في الطب الرياضي والطبيعي
والنفسي من كليات إنجلترا وأمريكا
كتاب الإنسان الكامل بريك طريق الصحة والقوة
والجسم الجميل والشخصية الجذابة في ١٠٠ صفحة مجاناً
لكل من يطلبه من

معهد الجوهري للتربية البدنية والعقلية

١٠ شارع قنطرة غمرة بمصر — تليفون ٥٠٣٥٩

أطلب نسختك من الآن

العبادة ٢٨ شارع فؤاد الأول تليفون ٤٤٩٠٣

والزيارات من ١١ — ١ ومن ٦ — ٨ مساءً

ما عدا يوم الأحد

وتوجد بها جميع المعدات الحديثة للتمرين والتدليك والحمامات

الطبية والأشعة والكهرباء والتحليل النفسي الخ ...

ولقد كان « رولن » أول من لاحظ ضرورة وجود الزنك لنمو بعض الفطريات ، وأثبت أنه في حالة عدم وجوده يضعف نمو الفطيرة ويقل ازدهارها ، وقال إنه حتى في حالة عدم إضافته يكون موجوداً مع مركبات العناصر الأخرى نظراً لعدم نقائها ، ولعل ذلك هو السر في تجاهل شأن الزنك . وقد عضده في ذلك « جاقيه » بتجارب أجراها على الفطيرة (اسبرجلس) ثم أعاد « شتينبرج » تجارب « جاقيه » محاولاً تنقية مركبات العناصر التي كان يغذي بها الفطيرة من أي أثر للزنك ، فوجد أن نموها قد تأثر كثيراً . على أن أحداً من هؤلاء لم يقطع بأن الزنك عنصر أساسي لنمو النبات . بل لقد افترضوا آتئذ أن الزنك ما هو إلا حافز في حالة الفطيرة . ولكن « رولن » أبدى رأيه في أساسية الزنك للنباتات الراقية ، بيد أنه كان متحفظاً ، فلم يقطع بذلك بل تركه للزمن يحققه ويمحصه

وقد أثبت كثير من العلماء تأثر النبات بكمية الزنك التي تضاف إليه ، ومن أخص هؤلاء « ميز » و « سومر » و « ليمان » الذين كانت تجاربهم مضرب المثل في الدقة والعناية والبعد عن مظان الضعف أو مواطن التشكيك ، كاختبار الزجاج الذي تجري به التجارب لتأكد من خلوه من الزنك ، وكذلك خلو الماء الذي تروى به النباتات أو الفبار الذي يعلو المزرعة ، أو المركبات الكيميائية التي تستعمل في المحاليل الغذائية ، مثل هذه التجارب كان من أهم نتائجها إثبات ضرورة الزنك لنمو النباتات

وقد أثبت « هامس » في سنة ١٩٣٢ فائدة الزنك لأشجار الليمون كما أوضح « هجلاند » في سنة ١٩٣٦ أعراض المرض الذي ينتاب كثيراً من النباتات عند حرمانها قطعياً من الزنك . كما أثبت في كثير من الحالات تحسن المحصول وزيادة النمو في الحقل بعيداً عن تجارب العمل ، وذلك بإضافة الزنك للتربة فيكون له هذا الأثر البارح من اطراد في النمو وازدياد في الانتاج إلى شفاء من أعراض المرض ، فإضافة بضعة كيلو جرامات من كبريتات الزنك للقدان قيمة بزيادة محاصيل كثير من الأنواع النباتية كالقمح والشوفان والذرة والتمس والبسلة وكثير من أنواع الفاكهة . وقد أثبت « موري » و « كامب » وغيرهما أن



أقصصة من أبل ماني

حب في روما^(١)

للأستاذ دريني خشبة

يخطيء من يحسب أن الحب وقف على جماعة الأرستقراطيين من الناس، وخاصة الحب الرفيع السامي، الذي هو ينبوع آدميتنا والذي تبثمته السماء في قلوبنا ليصهرها بآلامه الحلوة، وأشجانها الجميلة؛ وليفجر منها دموع الرحمة والمودة والحنان... وقد ينمو الحب في كوخ من قش، كما ينمو في قصر، وقد يكون في ركن الكوخ أصدق منه في البيت ذي العمار، وقد يكون في ركن منسى، أصفى منه في جنة فيحاء... وهكذا كان حب هذا الفتى ميشيل، الخادم الفقير في أحد فنادق روما

لله ما أقدس القادير! لقد كان ميشيل، الفتى الباطلي الرح، أحق بأن يكون شاعراً يودع روحه في قصائد رثاء، ينشدها ويتغنى بها، لا خادماً ينضد الوسائد، ويعنى بالسُّرر، وينفض السجاجيد... و... ينظف أحذية النازلين!! وكانت له أم لولاهما ما اضطر لأن يعمل كي يكفلها، إذ مات عنها زوجها في السنوات الأولى من البناء بها... وكان يؤوب إليها آخر كل شهر بحبه لها، وحرصه على إسعادها، ثم بليرات قليلة تشقى السنب، وتضمن السُّرر، وتقيم أود الحياة...

وكان ميشيل يحب الموسيقى، وينرم بالقصص البطالية، ويشغف بمآسى الحب، وكان يتمنى لو وفق إلى أن يكون واحداً من أولئك الأبطال الذين يعللون الروايات بالدموع والآهات، وإن لم يعيشوا مع ذلك إلا في أدمغة مبتدعيهم من الكتاب والمؤلفين وكانت تعمل معه في الفندق فتاة لم تكن في رأيه أول الأمر

(١) العنوان الأصلي ميشيل جلوريا

شيئاً مذكوراً، وإن يكن شعرها الذهبي يلتفت نظره أحياناً، وساقها الجليتان اللتان لها ظلال خفيفة من بنفسج الأبتين تثيران في قلبه (استطافاً) لم يفكر مرة في أنه ينتج حباً أو يتأصل فيكون غراماً... لا... لم يفكر ميشيل مطلقاً في أن هذه الفتاة البائسة مثله، ستكون حله وأمنيته، وأنه من أجلها سيقضي أطول لياليه مسهداً كما يقضي الشعراء لياليهم في عوالم شاسعة من المني والأحلام

وكان ميشيل ينقطع عن العمل نصف يوم عطلة في كل أسبوع وكانت الفتاة ماريا، من أجل ذلك ترمق بالعمل، وكان يرهقها أكثر، وجودها مع نادل آخر شرس الطباع، لثيم الخلق، يدعى فرارى... كان يتمدد أن يترك لها كل عمل بمجهد، على أن يستخف هو باليسير الأقل... وكان فرارى ينقطع عن العمل أسبوعاً واحدة كل أسبوع كما ينقطع ميشيل، وطالما كان يختار أمسيته في نفس اليوم الذي كان ينقطع فيه زميله، فكانت ماريا المسكينة توزع نفسها على جميع أنحاء الفندق، وكان هو الطعام يتبعها أكثر من كل شيء، لاختلاف أمتجة الآكلين وكثرة طلباتهم، وضرورة مراعاة ترتيب التداوات، وإلا فالويل لماريا من هؤلاء (السياح) الانجليز المنطرسين الذين ينشون هذا الفندق دائماً

وقد لحظ ذلك ميشيل، فكان يتمدد أن يبق في أمسيته، دون أن يذهب لإجازته، تأسياً أن أمه المجوز الرؤوم المريضة المشفية على الموت، تنتظره ليسمر إليها، ويخفف عنها آلامها.. كان ميشيل ينسى هذا الواجب المقدس، ولكنه كان لا يلتفت إلى أن في عمله هذا تقصيراً، بل بالعكس من ذلك، كان يرى فيه إنسانية سامية، وعطفاً تحتمه عليه رجولته، على هذه الفتاة ذات الشعر الذهبي والساقين اللتين لها ظلال جميلة من بنفسج الأبتين... ولم يفكر ميشيل مرة أنه فجر الحب ينبلج في قلبه، وأنها أنفاس النرام المعطرة تجذبه كالغراش إلى هذه الزهرة الحلوة

وظل جبه دفتنا فى قلبه يشفه ويضنيه ؛ وظل هو قائما راضيا بأن يكون فى جوار ماريا دائما ... وفى ظلها الوارف أمسية من كل أسبوع ؛ يحمل عنها أوزارها ، ويقوم بكل ما يشفق عليها أن تؤديه من مشاق

وكأنما لحظ الحبث فرارى ، الكهرباء التى ترزّل أركان ميشيل فأقسم ليكيدن له ؛ وكان فرارى فتّى لَمّا يَاجيد إلى درجة الخطورة إعمال عينيه وقسمات وجهه ، ويتقن زخرفة الكلمات التى تقع عليها قلوب العذارى كما يقع الفراش فى النيران ... وكان هو الآخر يرى فى ماريا عادة لم تخلق لهذا العناء ، وكان وزن جمالها بقله لا بقلبه ... أى أنه كان يراها تصلح كزوجة نافعة تجلب اليسر والرخاء للرجل الذى يحظى بها ، لأنها لو عملت فى فندق آخر لحصلت على أضعاف ما تحصل عليه هنا ... ولم لا ؟ أليس لها هذا الشعر الذهبى الذى هو فى نفسه كنز ؟ أليس لها هذا الجسم المشوق والقذ المعتدل ، والخطى الراقصة التى تلفت الأنظار وتكهرب القلوب ؟ ! إذن ليتافس فرارى زميله ميشيل ... وليطلب من مديرة الفندق استبدال أمسيته التى يستريح فيها ليعمل مع ماريا حين يكون ميشيل فى إجازته ، وليظفر فرارى بكل ما تصبو إليه نفسه ، وليتهم ميشيل ، وليلق له التهم ، ولتصدق المديرية الحقا ما يُتهم به الفتى البائس الذى قضى عليه سوء طالع أنه يماشر هؤلاء اللثام وأن يأكل من أيديهم كفاهه ، فى حين كان ينبغي أن يكون شاعرا أو أديبا يسمو بأدبه على الأدباء ... لا على خدم الفنادق ... مسكين ميشيل ! لقد كدر عليه هذا الأبلّيس المتعذر الملقق صفوحه المضمّر الذى بلذّه يقدر ما يشقّ به ... وأثارة ومزق قلبه ما رأى من العلائق بين مارى وبينه ، ما لم يستطع هو أن يظفر بشيء منه برغم كده وتضحيته وحرصه على التقرب من الفتاة والتودد إليها

وأخذت الدنيا تسمج مرة ثانية فى عين الفتى ، وتكتسى سريالاً أسود اللون قائماً ... وعادت نفسه الأدبية الشاعرة تختلج بما تختلج به نفوس الشعراء البائسين ... وعاد يوماً إلى داره فوجد أمه تعالج سكرات الموت ... فلما رآته أشارت إلى صليها وهى لا تقوى على حمله ، فأدناه من فها قبلته ، ونظرت إليه بميتين مغرورقتين ، ثم تمتعت بكلمات هى من غير شك دعاء له ؛ ثم لفظت آخر أنفاسها ... فذعر ميشيل وانخلع قلبه وطلق يبكى ويُول ، وينظم ألحانه فيسرها فى نفسه

المنصة ... كلا ... بل لم يفكر قط فى أنفامه الرؤوم المريضة كانت أحوج إليه وإلى لحظات ينفقها عليها ، من هذه الفتاة اللعوب الطروب ذات الفم الدقيق ، ماريا التى تمتد ألا ينادر الفندق ليساعدها وليخفف عنها هذا العبء الهائل ، من رفع الأطباق وجمع الأكواب ، وتنضيد البهو ، وتلميع الموائد ... حتى لا يهان هذا الشعر الذهبى المندودن الذى يرف كأنفاس الحور على صدرها الناهد وظهرها العاجى ، وحتى لا ترهق الساقان المفلوقتان اللتان لها هذا السحر الجليل المنعكس من بنفسج الأبنين ! !

ولم تشكره ماريا قط ، ولم تتعب تفكيرها فى السبب الذى كان يصرف زميلها عن التمتع بأجازته القصيرة ، وكانت كلما همت بعمل شاق من أعمال البهو ، وأقبل هو مهرولا ليؤديه نيابة عنها أنقضت برأسها الذى يتخاثب صغيراً فى شفق الشعر الذهبى ، ومضت لطيفها ، تاركة لميشيل أن يقوم بكل عسير شاق من أعمال الصالة ... ووقفت نمت بدمية أو يياقة من الزهر ، أو تصلح صورة أو نسق أصيصاً ... وكان الفتى مع ذاك يخالسا نظرات كالودق يخرج من بين السحاب ، وكان مع ذاك أيضاً لا يشمر بتعب ولا يتاله إعياء ... وكان يسمد سعادة لم يكن يعرفها كلما سمع صوت ماريا يرن فى قبضاء البهو الكبير ، فيرن جرسه القضى فى جوانحه ، ويوقظ فيها أمانيه التى كان يتصورها لياليه الخاليات ولا يظفر بتحقيقها وأخيراً عرف أنه الحب ...

وكانت مفاجأة حلوة لروحه الصادقة أن تروى أول ما تروى من هذه الكأس المترعة بمفاتيح ماريا ذات الشعر الذهبى ، والساقين المفلوقتين فى بنفسج الأبنين ... وكانت مفاجأة حلوة كذلك أن تتبرج الدنيا القبيحة هكذا فتصبح جميلة سافرة بسامة ، بعد أن كانت غبوساً قطرياً ممتعة حين كان قلبه لا يعرف الحب ... ويصبح كل ما حوله ضاحكاً يتأرجح ويتبرج ويهتز كما تهتز الأعطاف بالبشر ولكن ميشيل كان حياً ... وكان كلما هم بمحادثة ماريا عما يجيش من حبها فى قلبه ارتبك وانعقد لسانه ، والتوت الكلمات فكأنها من حديد لا يلين ، وخفق قلبه وازلزل ، وهرب الدم من خديه ، فينصرف حزينا محسوراً ... ولكن نظرة واحدة إلى شعر ماريا وساقها كانت تعيد ابنهاجه ، وترد صوابه ، فبرضى بالصمت الذى لا يد له فى غيره ...

يمرج إلى هذا البيت المنيق من بيوت الله فيصل له ، ويسجد ونحبت.. لعل روح ماريا تكون معه فتسجد هي الأخرى ، وترق له ، وتكفر عما أعرضت عنه ... بيد أنه مضى في طريقه لا يلوى على شيء ، لأن هذه فكرة واحدة من آلاف الأفكار التي كانت لا تفتأ تطيف برأسه وهو لا يبى

واشتد خبيله ، وظمئت روحه إلى ماريا ظمأ شديدا ، وصار يلتمس لها المآذير من هذا التكرار الذي ما تمتدته ولا قصدت إليه لأنها لم تكن تدرى ما يضمره لها من هيام في سويدائه ، وظل يهتف باسمها في نومه كما يهتف في يقظته ، لكنه كان يتغنى به كما يتغنى الصوفي المجذوب أسراذه ... وهو لا يدري ما يقول !! وجلس مرة بقلب صحائف مجلة إنجليزية فوق بصره على صورة ماريا ... ماريا بعينها !! يا عجبا ! ومن أين لماريا هذا الصيت البعيد والدكر المنتشر ؟ إنها كانت مثله لا تعرف كلمة إنجليزية واحدة ، وهذه مجلة للآداب والسرحة ، وليس معقولا أيضا أن تكون ماريا قد التحقت بالسرحة الإنجليزي نجمة عظيمة من أنجمه ، وليس معقولا أيضا أن تكون قد أصبحت في أيام معدودات أديبة واسعة الإلمام بأدب هذه اللغة الإنجليزية التي كان يحسبها ميشيل - لصموبتها في نظره - من لغات الشياطين ! فماريا وهذه المجلة الإنجليزية ياترى ؟ وما لها من الأدب الإنجليزي والسرحة الإنجليزي ؟ ! ونظر أسفل الصورة ليقرا اسم صاحبها ... ولند ما كانت دهشته عظيمة هائلة إذ وجد اسم صاحبة الصورة (إيزابل هايس) ! المؤلف الكبيرة والقصصية البارة ، التي طالما قرأ لها روايات وآيات مترجمة إلى لغته الإيطالية ؟ !

لا بأس ... إنه لم يحصل مرة على صورة ماريا ، وها هي ذي صورة إيزابل لا تغترق عنها في شيء ... فليحتفظ إذن بها ، وليجعلها بين شموع وضوء تلتهب بالقبس المقدس الذي يتأجج ملء قلبه ... وليصل لها كل مساء وحين يصبح ... وليذكر في قفها الرقيق الصغير تلك الأقحوانة التي كانت تنفجر عنها شفتا حبيته ... ولتباركه الصورة السمتارة بكلمات صامتة لاتين ، فقد كانت ماريا لاتين كذلك ... ولير هو في وجهها الرضاء جلالا جديدا كل يوم جديد ، وليمش على الأمانى يهرجها لنفسه ، ولا بأس من أن يضع الصورة كلما نام تحرسه عند رأسه ... وبالاختصار ، لتكن حياته أحلاما في أحلام ... غير أن الفندق صار شيئا كريها لا يطاق ، لأن ماريا لم تعد

ولما عاد إلى الفندق بعد ثلاثة أيام ، كان يحدث نفسه - إذ هو منطلق في الطريق - أن ماريا لا بد عاطفة عليه ، ممرته أحسن المراء والطفه ، جالسة إليه تواسيه وتذهب عنه الحزن ... وكان يتصورها معه في بهو المطعم تلاطفه وتظهر له الألم من أجل وفاة أمه ... وأنه مستطيع لا بد أن يظهرها على حبه ، وأن يعترف لها بمكنون قلبه ... وصمم على أن يكون جريئا مقداما هذه المرة وأن يتنهر الفرصة ليفهر هذا العذول : فرارى ، وأن ينحيه عن فتاته مهما كلفه ذلك ، فإن لم تصح له وتنصره عليه ، فليتنصرف عن هذه الدنيا المخادعة ، وليكذب بأطراف الأرض يتبوأ منها حيث يشاء ، فلن يمدم لقيات تسد مسفتته ، وقطرات من ماء تبل أواره ... وهكذا تداعت هواجسه ، وتسلسلت أفكاره ؛ وكان كلما تمني أتى الشيطان في أمنيته ، فذهب به مذاهب شتى ... حتى إذا وصل إلى الفندق ، وتسلم عمله ، راح يتنسم ماريا ويتشم عبيرها ، ولكنه ، وأأسفا ، لم يجد عندها شيئا !! إنها سراب بقيمة !! لقد ذهبت ماريا ... وذهب فرارى ... وذهبا معا في يوم واحد ، وفي لحظة واحدة ، ولبيب لم تستطع مديرة الفندق أن تذكره لميشيل ، لأنها لم تستطع أن تعرفه !!

وضاقت عليه الأرض بما رحبت ؛ وكيف لاتضيق وقد فقد أمه وقد هواء في أسبوع واحد ؟ لقد فقد القلب الذي كان يعفو والقلب الذي كان لا يعرف ... فقد في الأول المحبة والظل الوارف ، والتسامح والرضى ؛ وقد في الثاني هذا الأمل الذي حبيب إليه الحياة ، وجعلها حلوة مشرقة بسامة ، لأنها تضم ماريا ... ماريا ذات الشعر الذهبي المصفاف ، والوجه المتألق المشرق ، والساقين ذاتي الظلال من بتفسج الأتئين ؟ أين ذهبت ماريا ياترى ؟ أين ذهب بها الشيطان فرارى إن كانت قد ولت معه ؟ ولماذا ذهبا معا ؟ لقد كانت تضيق به ، وتشكو منه ، ولا تكاد تستنشق هواء يشررها فيه ؟ فإن ذهبا معا ؟ ولم ذهبا هكذا من دون أن يعلم أحد ؟ وانطلق ميشيل يطوى الطريق السادرة الناعمة في ظلال البلوط والصنوبر ، المؤدية إلى ضاحية تيفولى ، وهو ينظر بعينين موجبتين عززتين إلى هذه الشمس الرومانية النارية ، التي توهج كالجيزة الكبيرة في هشيم الطبيعة ، وينظم في أعماقه ألحانه ، ويستمع إلى خرير الجداول مختلطاً برنين الناقوس الكبير الذي يحكي بدقائه السماء ، ويسألها للناس الرحمة ... ولقد بدا له أن

مشغوف بك ، يقرأك ويكب على قراءتك ، وليست لك قصة أو
درامة منقولة إلى الايطالية إلا وقد اقتناها ... والأعجب من كل
ذلك أنه اقتنى صورتك من إحدى المجلات التي تكتين فيها ،
ووضعها في إطار ثمين ، وأولاهها من عنايته ما لم يول حياته الخاصة
أندريا ! أندريا !

وأقبل الخادم أندريا فقالت له المدبرة :

— انطلق إلى غرفة ميشيل فأحضر صورة السيدة إيزابيل هابس
ونظرت السيدة الأدبية إلى صورتها فدهشت لاحتفاظ النادل
بالإيطالي بها ، وشاع فيها برغم طبعها الانجليزي المروف إحساس
بالكبرياء والزهو ... حتى إذا فرغت من طعامها هتفت بميشيل
وصححت له بالجلوس إليها يكلمها وتكلمه .. وكانت تجيد الإيطالية
فكان الحديث بينهما جيلاً جذاباً ذا شجون ...

ومما سحر ميشيل أنه سمع من فم الأدبية الانجليزية صوت
ماريا ، ورأى فوق رأسها سلوكاً هفهاة من الذهب تشبه شعر
حيثه ، ووجد الجسم السمري المشوق هو هو جسم صاحبه
وقوامها .. ولم يكن باقياً إلا أن تكون الأدبية إيطالية .. ونادلة ..
لتكون ماريا ...

وسكنت إيزابيل في الطابق العلوى في الغرفة الأخيرة من
البهو الكبير ... واستدعت المدبرة فأوصتها ألا يرتفع للخدم
صحيح ولا لفظ لأنها اختارت هذه الغرفة لتحلوا إلى نفسها فتكتب
ما هو مطلوب منها من القصص ... وطأنها المدبرة ... وذهبت
وأقبل فوج آخر من السياح ، فهضت المدبرة تدبر له الغرف
اللازمة ... وكانت قريباً من غرفة إيزابيل غرفة تقوم للبهو مقام
غزن ... فاستدعت ميشيل وخادمة أخرى لتساعده في نقل
الصناديق والأمتعة المحفوظة بها ... ثم أمرتها أن يلزما السكينة
والصمت ، وألا يقطعا على النازلة في الغرفة رقم ١٧ هدوءها ...
« لأنها تكتب لك قصة رائمة يا ميشيل ! »

وامتثل الخادمان ، وأخذوا يحملان ما بالغرفة ... ولم يبق إلا
هذا الصندوق الثقيل الذى لا يعرفان ما ذا كان بداخله ... فلما
أخرجاه من الغرفة ، وشرعوا يحملانه في البهو . انفلت من يد
الخادمة فهوى إلى الأرض ، واتثر ما بداخله من أطباق وزجاج ،
فصار هشياً ، وأحدث في البهو صوتاً مزعجاً كأنما هوى الفندق
كله وصار أنقاضاً على أنقاض ... وأقبلت المدبرة ترعى وتربد

ترسل في أجوائه أنفاسها ... بيد أنه مع ذلك جيل محب لأن في
كل ركن من أركانه ذكرى لماريا تغذى أحلام ميشيل ، وترسل
دموعه كلما جفت ؛ وهو مع ذلك أيضاً هيككل حبه الأول الذى
استيقظ فيه قلبه من سبات العدم تخفق بنعمة الهوى ... لهذه
التناقضات سيقم ميشيل فيه ... وليكن رئيس الخدم بمد شهر
أو شهرين ، وليتضاعف راتبه ، وليشتري بجانب كبير منه كثيراً
من قصص إيزابيل هابس التى لم يقرأها ، لأنه أصبح يرى في
آثار هذه الكاتبة الانجليزية روح ماريا ... وليحاول أن يتعلم
الانجليزية ليقرأ المؤلفات فى لغتها ، ليفشل فى هذه المحاولة ، فقد
أورى إحساساً شريفاً نحو صورة لسيدة تشبه ماريا ، وكفى
بذلك بهماناً على وفاته قد كرى فتاة لم تعرف قط أنه يهواها ...

وأقبل فوج من (السياح) عظيم من أغنياء الانجليز فزلوا
في هذا الفندق ، وأعجبوا بمدينته إعجاباً شديداً ، فقد كانت
ظلال الأبنين البنفسجية تنعكس على نضرتها وخضرتها ألواناً
شعرية تصول فيها الأرواح وتيجول

وحان موعد الغداء فانتشر النازلون في بهو المطعم الوردى ،
وجلسوا إلى موائدهم مسرورين فرحين ، وراح التمدل بينهم
وجاءوا ، هذا يحمل الأطباق الخافلة ، وذاك يحمل الماء الثلوج ،
وثالث الكامخ الإيطالى اللذيذ ... وأشرف ميشيل على الجميع
بملابسه الناعمة ، ووجهه الحزين الباسم ، فطلق يأمر هذا ويشير
إلى ذاك ، ويدعو هذه ويحث تلك ، والسياح مقبلون على آكلهم
وأشرباتهم آخثون في سمر هاس ، وكلام رقيق ... شأن السادة
الانجليز في كل فح ...

ثم وقف ميشيل أمام حسناء إنجليزية فجأة ولم يرم
ماله وقف هكذا كالمثال وبداء مقبوضتان ! إنه لا يتيسر ولا
يتحرك ! بل سمر عينية في السيدة المشغولة عنه بطعامها وشرابها ،
ولما بأه للتداءات والأجراس التى تهتف به من كل صوب ! ...
ودهش النازلون فجعلوا يمدجونه وإن لم يشتغلوا به عن طعامهم
ثم استبطأته المدبرة فانطلقت إليه كي ترى ... فلما وجدته يقف
عن كتب قريباً من السيدة الانجليزية لكزته لكزته هينة لينه ،
لكنه لم ينتبه ... فنظرت المدبرة إلى السيدة السائحة نظرات
سريمة فمرت كل شيء

— أستطيعك عنراً يا سيدتى فهذا النادل ميشيل أدب

وتصخب ، وتلمن وتسب ... وبرزت إيزابل كالمجنونة لأن كل أفكارها طارت كالحمام من برج رأسها ... — كما عبرت هي — واجتمع السياح والخدم يشهدون ويتسلون بدافع الفضول ... ثم التفتت الديرة إلى ميشيل ، وهي تنظر في الوقت نفسه إلى إيزابل وقالت له : « أما أنت أيها المشؤم ففصول من عمالك ، ولا حاجة للفندق بك ! »

وغضب الفتى وإن لم يتكلم ... وقبل أن يذهب لشأنه هتفت به الأدبية الانجليزية وواسته بكلمة ، ثم سالخته ، ودست في يده ورقة مالية كبيرة ... واعتذرت مع ذلك إليه ، لأنها كانت سبب ما لحق به من أذى ...

ولم يذهب ميشيل البائس ليأخذ متاعه ويعضى ... بل انطلق كالمجنون يذرع طرقات روما المتيدة ، حتى كان عند مخومها ... وهو ما يزال قابضاً على الورقة المالية ، ولا يدرى ما هي ؟ ثم نظر في البطاح القرية فرأى ضاحية تيقول ييلوطها الرائع وحوورها الجليل ، وشجر السرو المعجب البارز في جنباتها ... فانطلق في طريقه إليها ... حتى إذا بلغها ، كان قد نال منه الجهد ، وأحس بتعب شديد ... ولم يكن ثمة مكان يستريح به إلا هذه الفتادق الهائلة التي تشتهر بها هذه الضاحية ... فلم يبال ... ودخل أول واحد منها ، ثم انحط على كرسي كبير عند مائدة ، وأسند رأسه وراح يحلم بماريا ... وبأيام ماريا ... ويسكب دموعاً حارة ...

له الله ! كم ألف فكرة طالت برأسه الناثرو قلبه المشبوب !! ثم أقبلت نادلة فهمت به وهو في سكراته : ماذا يطلب ... بيد أنه كان غارقاً في هواجسه وأحلامه ، فلم ينظر إلى الفتاة ... ومدت هي يدها الصغيرة اللينة توقظه ... أو تنبهه ... فرفع رأسه قليلاً ... ولكنه أحس كأنما الدنيا تدور به ، وكأنما الأرض تسوخ تحت قدميه ... وصرخ يقول :

— ماريا ... أنت هنا ... ؟

وانهمرت دموع الفتى السكين تغسل خديه الأشحيين ... وقالت ماريا تجميه ، وكأنما حُلَّت عقدة السحر ... « أجل يا ميشيل أنا ... هنا ! فن جاء بك ؟ »

— لقد طردوني يا ماريا ... فذهب قلبي يبحث عنك حتى اهتدى إليك ...

— شكراً للقادر يا عزيزي ... ولكن ... أما تزال تحبني ؟

— وكيف عرفت يا ماريا ؟

— لقد كنت أحسبك تمثت بي ... وهذا ما جعلني أفر مع فراري غليظ الكبد ، وأتزوج في نابلي ... نابلي ! آه لهذه البلدة المتوحشة !!

— أنت ؟ تزوجت من فراري ... ؟

— أجل ... ولكنه كان زواجاً منحوساً ... لقد عشت معه ثلاثة أشهر ، كانت نكداً كلها ... والحمد لله ... لقد قتل في شجار نشب بينه وبين عصبة من رعاي نابلي ، فأراحني الله منه ...

— إذن أنت خالصة الآن لي ؟

— ... ؟ ...

— إذن هلي يا ماريا ... هلي ...

— أهذه ورقتك ؟ ماذا ؟ ورقة مالية كبيرة ... بخمسين ليرة ؟

— لا ... إنها ليست لي ، ولكنها لسيدة انجليزية تصدقت بها علي ...

واستقالت ماريا من فورها ... وانطلقت مع ميشيل إلى روما ... وقوبلا في الفندق مقابلة نائرة صخابة ... ولقيها الديرة بالترحاب ، وبالفت في الاعتذار لميشيل ، لأنها علمت أنه لم يتسبب في تهشيم الصندوق ... ولكن الفتى أزور عنها ، وسأل الكاتب ظرقاً كبيراً من الورق وضع فيه الورقة المالية ... وصعد إلى الطابق العلوي فاستأذن على إيزابل هايس الأدبية الانجليزية فأذنت له ... ولم يجلس ، بل قدم إليها الظرف بما فيه ... وانطلق شاكراً

وحل متاعه ... وصحبته ماريا إلى بيته القديم الذي لم يدخله منذ ماتت أمه ... وهناك ، طفق الحبيبان ينفضان غبار الموت والفقر والذكريات المشجية عن الأثاث القديم ... وكشف في صندوق أمه عن فضل قليل من المال كان حسبه للمقد على ماريا ، ولحياة ثلاثة أشهر كانت كلها عسلاً ... وكتب خلالها قصته ... وباعها بمبلغ كبير من المال ...

وعاش في ظل ماريا ... من أنبغ الأدباء الابطالين

برينى هشة

« ملخصة »



وله عدة كتب هامة في الاقتصاد السياسى والاقتصاد الاجتماعى ؛
ومن أشهر كتبه : « الولايات المتحدة اليوم » : Les Etats
L'Amerique « وأمريكا اللاتينية » : Unis d'aujourd'hui
« والأزمة البريطانية في القرن العشرين » : Latine
La Crise Britt. au XX siècle ، وغيرها وهو يعد الآن مؤلفاً من هذا
النوع عن مركز فرنسا في البحر الأبيض المتوسط ومعنى أثناء
دراسته بمصر بملاحظة أثر مدينة البحر الأبيض في وادى النيل.

دراسة علمية لتاريخ العراق الحديث

صدر أخيراً كتاب بالانكليزية عن العراق يعتبر من خير
المراجع التى صدرت عن العراق الحديث؛ وعنوان هذا المؤلف
الجديد هو : « العراق : دراسة لتطوره السياسى » Iraq. A study
in Political Development ومؤلفه مؤرخ ومستشرق أمريكي
هو الأستاذ ب. و. إيرلاند Ireland ؛ والكتاب عبارة عن
دراسة سياسية اجتماعية دقيقة لتاريخ العراق وتطوراتها الحديثة
حتى عصر الاستقلال . ويبدأ المؤلف دراسته منذ ظهور النفوذ
البريطانى في العراق لأول مرة ، حيث ظهرت جمعية المهندسين الشرقية
البريطانية في القرن الثامن عشر ورأت في العراق مركزاً هاماً
للتجارة الهندية ، واضطرت للحفاظ على مصالحها التجارية أن
تقوم من آن لآخر بحملات بحرية تأديبية ضد عرب السواحل
وبستعرض المؤلف تدخل انكلترا الحديث في شئون العراق
بعد زوال الحكم التركى ، ويقول إن الاستثمار الانكليزي كثيراً
ما ينحدر إلى مغامرات وتجارب خاطئة ؛ ولكنه كان بعيد النظر
حينما استقدم الملك فيصل ليتبوء عرش العراق . وقد كان الملك
فيصل في رأى المؤلف من طبقة « المستبدن الأخيار » وكانت
جهوده تنحصر على العموم إلى خير البلد الذى وضعته الأقدان على عرشه .
ثم يقول المؤلف إن مستقبل العراق يحفه بعض الرعب المظلمة ،

الأستاذ زيجفريد وأثر العلوم السياسية في تكوين الأمم

أتى الأستاذ أندريه زيجفريد الأستاذ بالكوليج دى فرانس
ونزيل مصر الآن في كلية الآداب بالجامعة المصرية محاضرة شائعة
عن العلوم السياسية وأثرها في تكوين الأمم والحكومات ؛ ومن
رأى الأستاذ زيجفريد أن العلوم السياسية من العناصر الضرورية
لتكوين الحكومات والرأى العام في الأمم الديمقراطية ، وأن
الأداة الحكومية يجب أن ترتكز على عناصر مثقفة من الناحية
السياسية لتستطيع القيام بمهمتها ؛ أما رجال السياسة فيرى
الأستاذ زيجفريد أنه ليس من الضروري أن يلوا بكثير من
التفاصيل الادارية والفنية ليتولوا مهام القيادة والحكم ، وليس
من السهل أن يتعلموها ، وللسياسى العظيم شخصية ومواهب
خاصة تغنيه عن معرفتها . ففي السياسة يجب أن يكون الانسان
شخصاً ما . أما في الادارة فيجب أن يكون الانسان شيئاً ما
كان اللورد كيرزون نائب الملك في الهند يقول : إن الحاكم
يحكم بشخصيته . بيد أن هنالك فريقاً من الساسة يجمع بين
الصفتين أعنى الزايا السياسية والزايا الادارية ، ومن هؤلاء
نابوليون وثير وبسارك وكافور وموسوليني ؛ وهنالك أيضاً بعض
الساسة الذين تموزم الصفات الادارية والفنية حكموا بأعظم
قسط من النجاح ، ومن هؤلاء لويد جورج ، وارستيد بريان
على أنه إذا كان الرجل العبقري يستطيع الاستغناء عن هذه
التفاصيل فإن الحكومات لا تستطيع الاستغناء عنها ؛ وتتفاوت
كفاية الحكومات في الحكم بقدر ما تملكه من الزايا الادارية
والفنية ؛ والحكومات القوية العظيمة هى التى تتمتع بأعظم قدر من
هذه الزايا ؛ ودراسة العلوم السياسية هى أول عنصر يمد للتمتع بها
وبهذه المناسبة نذكر أن الأستاذ زيجفريد ، فضلاً عن كونه
أستاذاً بالكوليج دى فرانس ، عضو بالمجمع العلمى الفرنسى ؛

١ - من هو الشخص العربي المبرز في النظم ، أو النشر ، أو الفلسفة ، وتفوق على السلف والخلف ، حتى تمثلت فيه الثقافة العربية ؟

٢ - متى أجمع الرأي على واحد بين الأقدمين ، مثلاً ، ولم يكن له صورة فهل من السطوع رفع تمثال له ؟ وإذا ما أمكن ذلك ، فأى شعار أو رمز يصح أن يمثل الثقافة العربية بكل معانيها ؟

والرجو إرسال الرد على هذين السؤالين إلى سكرتير اللجنة

بمنوانه الآتي :

Dr. Enrico Nunè Via Morgagni, 6 - A Roma

معرضه مدرسي لدور العلم الحديث

أقام المجمع الملكي للمعارين البريطانيين معرضاً عظيماً في لندن في أكتوبر الماضي (١٢ - ١٩) لدور العلم الحديثة جمع فيه صوراً شحمية ونماذج مجسمة لأحدث ما استجد من وسائل التعليم في الممالك الراقية (الولايات المتحدة وإنجلترا وفرنسا وألمانيا وشمال غرب أوروبا) وقد عني أكبر العناية بإبراز مستحدثات مدارس التعليم في الهواء الطلق . وكان مما استلفت الأنظار معروضات القسم الفرنسي ، ومنها كرة هائلة جداً تمثل الأرض بجميع قاراتها ومحيطاتها وبحارها وجبالها وممالكها وأشهر أنهارها ومدينتها . وقد أحيطت هذه الكرة الكبيرة بسلم عظيم دائري يبدأ من القطب الشمالي ويلف حولها حتى ينتهي إلى القطب الجنوبي ، بحيث يبدأ التلاميذ زيارتهم ومشاهداتهم من أول الدرج فيرون كل دقائق العالم في جميع أرجائه حتى ينتهوا إلى القطب الشمالي ... والمجيب أن هذا السلم يتسع لزارة مدرسة يربي عندها على الأربعائة من التلاميذ ... وبمبدأ أن ظل المرض قائماً أبوابه للجوامير أسبوعاً بأكمله اقترحت الحكومة أن ينتقل في سائر أنحاء الجزر البريطانية على أن يلبث أسبوعاً في كل مدينة كبيرة ليستطيع الناس ورجال التعليم أن يلحوا بما فيه ، وأن يطبقوا ما يرونه ثمت في مدارسهم ؛ وسيقضى المعرض في رحلته هذه عامين كاملين حتى ينتهي منها في أكتوبر سنة ١٩٣٩

ويستوقف بالأخص على ما يديه الشعب العراقي من جهود حازمة تشبه تلك الجهود الموقفة التي أبدتها حتى وصل إلى الاستقلال ؛ ويعاني العراق كثيراً من التاعب الجنسية والطائفية ، ومشاكل البدو ، وهذه جميعاً تنوق تقدمه ؛ ومن ثم فإن الوطنية العراقية يجب أن تتجه إلى ما وراء الاستقلال ، وأن تروض نفسها على حمل أعباء الدولة والادارة السياسية . ويمتاز الكتاب بطابعه العلمي الدقيق وكثرة مراجعته ووثاقته

المعلمة طير الفائر بجائزة نوبل

أشرباً في العدد الماضي إلى الفائزين بجوائز نوبل هذا العام وقتنا نقلاً عن الأنباء البرقية إن الذي فاز بجائزة نوبل للكيمياء هو العلامة التروبيجي كارل ؛ ولكننا بمراجعة البريد الألماني الأخير علمنا أن الذي فاز بهذه الجائزة هو العلامة السويسري الدكتور باوو كارير P. Karrer . بالاشتراك مع الأستاذ هوث الانكليزي وقد منح العلامة كارير هذه الجائزة لمباحثته القيمة عن أنواع القيتامين ، وأثر ألوان النبات فيها . وملخص ترجمته أنه درس الكيمياء دراسة عميقة ، ومنذ سنة ١٩١٣ وهو يشغل كرسي الكيمياء في جامعة تسيرنج ، وفي سنة ١٩١٩ عين مديراً للمعهد الكيميائي ؛ وفي سنة ١٩٣٢ حصل الدكتور كارير على جائزة مارسيل بنوا من أجل مباحثته ورسائله عن « هيدرات الفحم » ثم ظهر بعد ذلك بمباحثته عن القيتامين ، ولقيت إليه أنظار الدوائر العلمية الدولية ؛ ومن أجلها منحتة جامعة برزلاو أجازة الشرف في الطب سنة ١٩٣٣ ؛ وله عدة رسائل ومؤلفات في القيتامين وألوان النبات تعتبر حجة عالية في بابها

تمثال للثقافة العربية

تألفت لجنة من بعض المستشرقين الايطاليين والشرفيين القيمين في إيطاليا للعمل على إقامة تمثال للثقافة العربية ، في مكتبة الأمير وزيانة ، أسوة بالتمائيل المقامة لعبارة الأمم الأخرى وقد بعثت إلينا اللجنة بكتاب تضمن السؤالين التاليين ، واللجنة ترجو من المنيين بالثقافة العربية أن يجيبوا عن هذين السؤالين ، وهما

تذویر وبراءة

علمت أن مجلة « الكشوف » البيروتية نشرت في أحد أعدادها الأخيرة خطاباً زعمت أني أرسلته إليها ومقالاً عن الأدب المصري نسبته إليّ ؛ فأتار ذلك مني ذهشة واستنكاراً لأنني لم أكتب مطلقاً إلى هذه الصحيفة أي خطاب ولم أرسل إليها أي مقال ؛ وما كنت أتصور أن هذه الصحيفة التي عرفت بامعائتها في الظن في مصر والكتاب المصريين والنيل منهم تذهب في جرائها إلى حد التزوير عليهم

قال أن اتخذ الاجراءات القانونية ضد الصحيفة المذكورة لأدحض هذا التزوير الشائن أعلن على صفحات الرسالة بكل قواي أني لم أرسل إليها في حياتي أية رسالة ولم أنشر فيها حرفاً واحداً وفي هذا التكذيب الحاسم ما يكفي الآن

محمد عبد الله عنانه

كثراً ... !

رأى قراء الرسالة الغراء في العدد الماضي هذه الكلمة (كذا) حاشية على كلمتين في بيتين من قصيدتي « وحى جديد » أما الأولى فعلى كلمة « منغومة » في البيت السادس :

تقسيم موسيقى منغومة النبر

وهي هنا (كذا) حقيقة ، كما أردتها وكتبتها ، لأن « منغومة » نعت لكلمة « موسيقى » وهي مؤنثة ، وتكون المعنى هكذا :

في لفظة الجيد في خفقة الصدر

تقسيم موسيقى منغومة النبر

أما الثانية فعلى كلمة « لي » في البيت الثلاثين :

فهبي لي روحاً من رقية النفر

وهي هنا ليست (كذا) ولكنها غلطة في الكتابة والنقل ، وصحتها « له » بدلاً من « لي »

« حلوان »

سير قطب

(الرسالة) : لا تزال (كذا) موضوعة على (منغومة)

لأن الأستاذ الشاعر أعربها ولكنه لم يذكر في أي استعمال عربي أو في أي قاموس لغوي وجدها

لازلو مصور الملوك

نعت أنباء لندن الأخيرة فيليب دني لازلو المصور المجري الشهير اللقب بمصور الملوك لأنه قام بتصوير جميع ملوك العالم المعاصرين ؛ ويمتاز لازلو من أعظم مصوري العصر الحديث ، وقد ظهر نبوغه منذ أوائل هذا القرن بصورة بارزة ؛ ومنذ سنة ١٩١٤ انتقل لازلو إلى لندن وعاش فيها وتجنس بالجنسية الانكليزية ؛ وبما يذكر أنه قدم إلى مصر منذ أعوام ؛ وعمل صورة رسمية للرحوم الملك قواد الأول ، وصورتين لصاحب السمو الملكي الأمير فاروق ولي المهد يومئذ ، فحازت هذه الصور أعظم إعجاب وتقدير ويمتاز لازلو أستاذاً لمدرسة التصوير المجرية الحديثة ؛ وله عدة مجموعات بديمة ترين متاحف التصوير الحديث في معظم العواصم الأوروبية ، هذا عدا ما يزين منها قصور أوروبا الملوكية

لمناسبة العيد الثوري لبوشكين

نذكر أن روسيا احتفلت منذ بضعة أشهر بالعيد الثوري لوفاة شاعرها الأكبر بوشكين ؛ وقد نشرت بعض الصحف الأدبية أخيراً أرقاماً مدهشة عما بيع في روسيا بهذه المناسبة من كتب بوشكين وآثاره . ويقال إن ما بيع من آثار بوشكين والكتب المتعلقة بحياته وشعره بلغ ثمانية ملايين نسخة ، وذلك كله مما قامت بطبعه مكتبة الدولة ؛ وييمت مقادير وافرة من مجموعات آثار بوشكين ، وزجت إلى جميع اللغات الدائمة في روسيا مثل الأوكرانية والأرمنية والتترية ؛ وقد أخرج شريط مصور (فلم) عن شباب بوشكين ، ويخرج الآن أشرطة أخرى عن حياته وعن موته الثوري

سيرافيم دي برهراك للسيفيا

أحب المخرج الإنجليزي المعروف (مستر كوردا) أن يخرج شريطاً لرواية الشاعر المشهورة ، ولكنه لم ترقه التراجيح الانجليزية لهذه الرواية ، فاقترح ترجمة جديدة اشترط أن تكون حرفية تنعدم فيها شخصية المترجم ؛ فقدمها إليه الكاتب الكبير هبرت ولت بعد ثلاثة أسابيع من إعلان الاقتراح ... ولنا ندرى ماذا صنع المترجم في هذه الأيام القليلة ، ولا كيف جاءت ترجمته ، ولا ماذا صنع بالقطوعات الشعرية المنتثرة في رواية إدمون رويستون ... ١٩ ترى هل استعان بالشياطين في نقلها إلى النظم الانجليزي ؟ سترى حين تصل الترجمة إلى مصر



فيا درسته موجزاً في المدارس الثانوية ، ونسبناه عاجلاً بعد
تخرجنا فيها

ولكن مؤرخاً معاصراً تربطه بذلك الزعيم صفات مشتركة
من مثانة الخلق ، وصدق الوطنية ، والايان الراسخ بقوة الشعب ،
استطاع بعد سنين طويلة من البحث والتحقيق أن يستخلص
لنا من ظلمات الماضي القريب ضياءً واضحاً حجبته عن أبصارنا
كر الفداء ومر العشى مدي قرن من الزمان

اقتحم الغزاة الفرنسيون بلادنا فرأى مواطننا العظيم أن
أمراء المالك لا يعمنون بغير إخفاء أموالهم ثم الذهاب إلى الحرب
ليادروا بالمروء لدى الصدمة الأولى ، فأهاب بالشعب أن يشمر
للدود عن حياضه . وهنا أترك الكلمة للمؤرخ الجليل الأستاذ
محمد فريد أبو حديد مؤلف « سيرة عمر مكرم » . قال في الصفحة
الحادية والخمسين :

« وكان جواب الشعب باهراً نبيلاً ، إذ لبى جميعه نداء
الواجب فخرج كل من في القاهرة وضواحيها من الرجال والشبان
حتى لم يبق أحد إلا الضعفاء والنساء ، وجاد كل منهم بما عنده
من مال قليل دراهم اقتطعها الفقراء من أقواتهم وأقوات عيالهم
وجادوا بها ليشتروا سلاحاً وخياماً وذخيرة ... »

فلما هزمت المالك في موقعة إمبابية ، وقرر شيوخ القاهرة
أن يعلنوا التسليم للقائد الفرنسي ، أنف السيد عمر مكرم أن يعود
إلى القاهرة إلا إذا كانت عودته على جهاد ، رغم أنه يعلم أن اسمه
في طليعة الأسماء التي اختار القائد أصحابها ليحكموا البلاد بجانب
الفرنسيين . وأنت تقرأ تعليق المؤلف على هذا الموقف الكريم
على الصفحة ٥٦ وما بعدها :

سيرة السيد عمر مكرم

صفحة مجيدة من جبراه الشعب المصري

في الرفاع عن أرضه وصربانه ومفوفه
للدكتور رياض شمس

—>>><<<—

في حلقة ذلك الجزء المظلم من تاريخ مصر الذي يبدأ قبيل
الحلة الفرنسية ، وينتهي في أوائل حكم محمد علي باشا ، تألق نجم
رجل امتاز بخلقه اللين ، ووطنيته الصادقة ، واستحق التفاف
الشعب حوله ؛ فكان لا يأمر إلا بإشارته ، ولا يخضع لغير رأيه ،
ولا يفزع في الملأ إلا إلى شخصه العظيم . وقد استطاع هذا
الرجل أن يحرز لمواطنيه بقوته السامية ، وبفضل إيمانه بقوة
الشعب ، انتصارات باهرة على أعداء البلاد من فرنسيين وأتراك
ومماليك ، وكانت نتيجة انتصارات الشعب على يديه تغيير اتجاه
تاريخ مصر الحديث

وهأنذا أحاول أن ألقى نظرة خاطفة على بعض مواقف ذلك
الزعيم الشعبي ، لأن سيرته في الواقع هي سجل ممتاز لفترة هامة
من تاريخ مصر السيامي الحديث ، ولأنني أجد هذه الفترة وثيقة
الاتصال بتاريخنا الحاضر ، وأجد فيها من المظلات السياسية
والاجتماعية ما يبني أن بظل ماثلاً أمام عيني الشعب المصري ،
مستقرأ في صميم قلوب الشباب في فاتحة عهدنا الجديد

وقد كنت أجهل قدر هذا الرجل لأنني مع الأسف الشديد
كثير من غير المتخصصين ، تكاد تنحصر معلوماتنا عن تاريخ
العصور المصرية المأمية ، ولا سيما العصر الذي عاش فيه ذلك الزعيم

أنشأها قلوب المصريين عامة في بوتقة الانصهار ليكون منها شعب جديد يتقارب فيه الأمير من الماي.. ويترج فيه الكبير بالصغير، وتنبغ من غمرات ذلك أمة حديثة، يحس فيها الفرد بأنه للمجموع، ويحس فيها المجموع بأنه من الأفراد»

... ص ٨١ « كان السيد عمر قد عاد إلى مصر مضطراً، ثم حاول أن يقاوم الأجنبي عند ملاحته له الفرصة فلم تواته الظروف وعجز، ولكنه كان لا يزال يأمل أن يبقى على جهاده حتى تحين فرصة أخرى، فلم يرض أن يقيم على أرض مصر مادامت أقدام الأجنبي تخطوها، فأثر العودة إلى الهجرة والبعد عن وطنه، وأن يتكبد المشقة والفقر ولوعة الفرقة من أحبائه وأشباعه على أن يقيم في بلاده لا يستطيع أن يقنفس فيها حراً» ص ٨٧ «... وأصبح السيد عمر بعد رجوعه مع الجيش للتصريح رجل مصر وزعيمها. اجتمعت فيه الزعامة والجهاد والتضحية، وقد علاه عند ذلك تاج الانتصار والانخراط في سلك رجال الدولة الجديدة. ودخل القاهرة فكان دخوله يوماً من الأيام الشهودة، إذ خرج الناس للقاءه والترحيب به»

أنشأت أطلع الصفحة الأولى من «سيرة السيد عمر مكرم» فلم أكأبدأ الكتاب جتى وجدتنى عاجزاً عن تركه لحظة؛ وما زلت به حتى وصلت إلى الصفحة ٢١٩

ولما فرغت من دراسته ضممت إلى أحب مراجعي إلي، وألفيتني على ظناً إلى نهلة أخرى من مورد تاريخنا الحديث. ذلك المورد المذهب الذي طالما حالت ظروف مصر السياسية دون تصويره للطلبة المصريين تصويراً صحيحاً بغذى الروح القومية ويذكر في الشباب التعلم نمرة الاعتزاز بالماضى المشرف، ويمت في نفسه حمة التطلع إلى أن يكون لبنة قوية في بناء صرح بلاده، ويزيده حرصاً على الاضطلاع بمسئوليته كموطن شريف في بلد لم يقصر مواطنوه في الماضى قريه والبعد عن أداء واجبه الوطنى بكل ما لديهم من وسائل

إن الأسلوب الذى ابتدعه الأستاذ الكبير فريد أبو حديد في كتابة «سيرة عمر مكرم» ليمد بحق فتحاً جديداً، بل فتحاً مجيداً، في تاريخ المؤلفات التاريخية المصرية

فقد استطاع هذا الكاتب الموهوب أن باقى ضياء وضاء على

«ولو كان نظره إلى نفسه ومصلحتها لآثر العودة كما عاد السادات والشرقاوى، على أن يكون أحد زعماء العهد الجديد، فلا يتحمل التشريد والنفي والحرمان والفقر ومعاناة الأهوال والشدائد؛ ولكنه لم يكن ينظر إلى نفسه وما تتجشمه من الأخطار وما تتكبد من المشقة، بل كان ينظر إلى بلاد شهد أول تحركها نحو التحرر، وذكر حقها في الحياة الحرة المستقلة فلم يجد له وسيلة إلا أن يضحي بنفسه راضياً في سبيل الجهاد، مهما يكلفه ذلك من عناء...

«مع أن مراداً وإبراهيم ومن معهما من الأمراء لو استطاعوا أن يعودوا إلى الحكم بالاتفاق مع الفرنسيين لما ترددوا في ذلك لحظة، فلم تكن بأحدهم رغبة في الجهاد لنجدة البلاد من حكم الأجنبي، أو للمحافظة على حياتها وحريتها، بل كان كل ما يرمون إليه أن يسترجعوا السيادة، ويعودوا إلى سيرة طفياهم وعسفهم؛ ولو وجدوا من الفرنسيين ميلاً إلى الاتفاق على أن يعودوا إلى الحكم تحت علمهم وحمايتهم لما ترددوا في ذلك..» ولاشك أن تأتق المؤلف في عرض موقف المباليك وبراعته في القارة بين الوطنية الحقيقية والمنفعة الشخصية، قد أعاد إلى ذاكرة القارى عشرات المواقف في تاريخنا السياسى الحديث، منذ سنة ١٩١٩ إلى الآن، حيث كان قادة الأمة الأماء يضربون عن الاشتراك في الحكم بكل صور الإضراب، ويتحملون ألوان المصادرة والنفي والسجن والتشريد، بينما يتهاك غيرهم على النقاط الفئات التساقط من مائدة الغاصب على حساب الوطن وحرية البلاد

ثم اسمع المؤلف يروى لك في الصفحة ٧٢ قصة ثورة مارس صفة ١٨٠٠ قال:

«سارع (السيد عمر مكرم) إلى الخروج من عزله إذ رأى الواجب يتأديه إلى العمل.. واجتمع في قلوب الشعب عامة عوامل تدفعه وتذكرى حماسه من غضب الكرم لكرامته، وخوف الشريف على شرفه، واشتملت العاطفة الوطنية في الصدور، تثيرها ذكريات المجد التالذ من ماضى القرون، فلم يكن إلا أن صاح السيد عمر صيحته... حتى هبت الثورة المصرية الكبرى التى دامت تضطرب في القاهرة سبعة وثلاثين يوماً، ودخلت في

• بقية المنشور على صفحة ١٩٢٢ •

أمة من الفساد أن تسن في الرذائل سُنَنًا ، وتشرع في المخازي شرعاً تجعل الأشرار المخادعين فائزين حينما ساروا ، وترد الأبرار الصادقين خائبين أين توجهوا . مهما تشدد العلة فالخيبة أكثرها للأوليين ، والنجح أكثره للآخرين . فإذا أرادت

تجمل الفساد سنة قوتها دون الغاية ، وزوالها قبل نهاية الطريق أحسب يا أخي أن الذي لبس عليك الأمر ليساً ، وملأ عليك العالم حزناً ، وملأك على العالم سخطاً ، أنك نظرت أول ما نظرت إلى دواوين الحكومة فرأيت جماعة من خفاف الأحلام صفار النفوس شالت كفتهم فارتفعوا ، وآخرين من راجحي العقول كبار النفوس نقلت موازينهم فنزلوا ؛ فلما امتلأت نفسك أسفاً وأملك في الناس خيبة ، نظرت إلى أنحاء الأمة ساخطاً متشامخاً ، فنفضت عليها هذا السواد ، ونفثت عليها هذه الغضبة ، واتهمتها بهذه التهمة

إن دواوين الحكومة أقرب المواضع إلى مازعمت ، وأكثرها تمرصاً لما وصفت . ذلك بأن الرزق فيها لا يُنال بالسي والكسب ، والجهد والدأب ، والاحتكام إلى سنن الاجتماع وقوانين الطبيعة ؛ ولكن الرزق فيها يُقسم بأيدي قليلة ، وبصرف آراء ممدودة ، فإذا قالت هذه الآراء ، وطاشت هذه الأيدي ، وقع الفساد ، ثم شاع وعم حتى يبلغ أمدته . وكثيراً ما تقيل الآراء وتطيش الأيدي بأهواء السياسة ومتنازع التحزب ؛ على أن هذا مهما كثر لا يبلغ أن يكون قاعدة العمل وسنة الجزاء

ولا تنس يا أخي أن هذه الدواوين حديثة عهد بأيدي الأجانب ومن تربى في عبوديتهم ؛ وكانت سنة الأجنبي أن يرفع من استسلم إليه وتوكل عليه ، ولا يكون هذا الاستسلام وذاك التوكل إلا احتقاراً للكرامة وازدراء بالخلق القاضل ؛ ونحن لانزال في أول عهدنا بالاستقلال لم تهذبنا التجارب ولم تمكن أيدينا من وضع القواعد الصالحة ، وسن السنن القديمة ، وإقامة الوزن بالقسط بين الناس أجمعين

فإن رأيت جوراً في الدواوين وظلماً بين الموظفين فهي علة زائلة . فلا تنسرها على الأمة كلها ، ولا تمدحها على الزمان جميعه . واعلم أن الظفر للحق والخيبة للباطل ، وأن النصر للفضيلة والهزيمة للردية ، وأنها الفترات ثم ينجلي ، والمآلة للمنتين . والسلام عليكم ورحمة الله
عبد الوهاب هزائم

تاريخ القومية المصرية ، شأن يستخرج من الحقائق التاريخية المدعمة بالأسانيد ، ذخيرة صالحة وغذاء شهياً للشباب المصري الذي كان إلى عهد قريب لا يجسر على قلب صفحات الماضي خشيّة ألا يجد فيها ما يشرف

وقد كان لنا بعض المذر ، فقد عودنا المؤلفون الأجانب والمترجمون المصريون أن نقرأ صفحات الماضي في ظلال التحامل على القومية المصرية ، والاتقص من قدر أمتنا النبيلة المجاهدة وإن كل ما تمنناه أن يتاح لطلبة مدارس مصر الثانوية أن يطالعوا سيرة عمر مكرم ، وأن يحرص كل مصري يحترم نفسه ويمتدح بمناخيه على دراسة هذا السفر النفيس

أما المؤلف فانا لا نستطيع أن نشكره لأنه قد دعانا إلى مائدته فقدم لنا لوتاً من طعام فاخر لا عهد لنا به ، فلما استوعبناه فتفتحت شهيتنا إلى المزيد . وهانحن أولاء نفشى موائد الثقافة فلا نجد هذا الطراز من المؤلفات التاريخية التي نحن أشد مانكون حاجة إلى تذوقها بعد ما تذوقنا من لذة سيرة السيد محمد مكرم

لذلك نطالب مؤرخنا النابغة أن يخرج لنا سلسلة من الكتب تكشف عن أجداد ماضينا القريب تكون حافلة بالمعطيات البالغة ، المعطيات السياسية والحلقية والاجتماعية على نحو ما ألفناه في كتاب عمر مكرم

فإذا اضطلع بهذا الواجب ، وهو على مثله من النابغين فرض حتم ، كان لنا أن نسميه بحق : « منصف تاريخ القومية المصرية في الأزمنة الحديثة »

بإمضاء شمس

—>>><<<—

نصريب

ورد في فاتحة مقال « قصة الموسوعة الجامعة » الذي نشر في عدد الرسالة الماضي (ص ١٨٨٥) ما يأتي : « سجل العلم الحديث فتحاً جديداً خطير الشأن بصور الموسوعة الإيطالية التي بدأ صدورها منذ أعوام ثلاثة فقط » والصواب « منذ أعوام قلائل فقط »